

RUSK Y LORD HOME HAN LLEGADO A MOSCU

El acuerdo de prohibición parcial de pruebas nucleares se firmará mañana, lunes

WASHINGTON, 3.—"Espero que la firma del acuerdo nuclear de Moscú sea el primero de una serie de actos que conduzcan a la paz", ha declarado, a su salida hacia Moscú, el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk.

"No es posible decir —ha añadido— si el tratado de suspensión atómica facilitará otros acuerdos entre el Este y el Oeste, pues quedan muchas cosas por resolver todavía". Rusk aludía notoriamente a las conversaciones que proyecta celebrar con Krushev durante su estancia en la capital moscovita.

LOR HOME EXPRESA SUS ESPERANZAS

LONDRES, 3.—"Espero realizar progresos en las conversaciones de Moscú", ha declarado lord Home, ministro británico de Asuntos Exteriores, en el momento de emprender viaje a Moscú, donde participará en la firma solemne del tratado de suspensión nuclear y posteriormente celebrará reuniones con Krushev, Gromyko y el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, para encontrar solución que disminuya la tensión internacional.

LLEGAN A MOSCU

MOSCU, 3.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y los miembros de la de-

U Thant lleva un plan para suavizar aún más la tensión internacional

legación de su país han llegado al aeropuerto de Vnuko, cerca de la capital rusa, a las 15.50, hora española.

También ha llegado el secretario del Foreign Office, lord Home.

U THANT EMPRENDE EL VIAJE

NUEVA YORK, 3.—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha salido hoy hacia Moscú y declaró que lleva consigo un plan en virtud del cual Estados Unidos, Inglaterra y Rusia estarían en condiciones de "suavizar aún más la tensión internacional".

TSARAPKINE SALE DE GINEBRA

GINEBRA, 3.—El jefe de la delegación de la URSS en la conferencia de desarme, Semyon Tsarapkin, abandonó esta tarde Ginebra, a bordo de un avión que lo conduce a Moscú, donde asistirá el lunes a la firma del acuerdo tripartito so-

(Pasa a la octava página)

El señor Fraga Iribarne ha llegado a Nueva York, procedente de Lima

Hoy continuará su viaje en avión a Madrid

NUEVA YORK, 3.—El ministro de Información y Turismo de España, don Manuel Fraga Iribarne, ha llegado a Nueva York, procedente de Lima.

El señor Fraga Iribarne manifestó a su arribo a Nueva York que había quedado muy impresionado de éste su primer viaje al Perú.

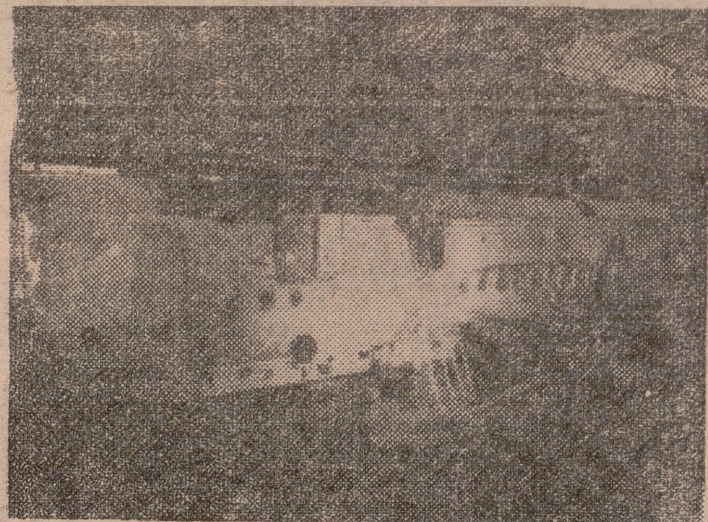
"Durante mi visita —declaró el estadista hispano— he podido enterarme de los problemas con que se enfrenta el Perú y creo que el nuevo presidente es el hombre justo, en el justo momento y en el justo

lugar para desarrollar el progreso social y económico del Perú.

El ministro de Información y Turismo español ha manifestado que él había celebrado conversaciones, a título extraoficial, con el presidente Belaunde, en las que habían abordado una amplia variedad de materias.

El señor Fraga Iribarne tiene fijada su partida de Nueva York con dirección a Madrid para mañana, a las 2.00 (hora española).—Efe.

El primer submarino turístico del mundo



El primer submarino turístico del mundo, el mesoscafo de Jacques Piccard, con capacidad para 40 pasajeros, será presentado en la exposición suiza de 1964 en el lago Lemán. En la foto, la soldadura de las dos partes del mesoscafo. —(Foto Fiel).

Graves inundaciones en el Valle de Arán

Riada sin precedentes en la cuenca de Pont de Suert

Al parecer, ha habido víctimas y las pérdidas superan los cien millones de pesetas

BARCELONA, 3.—Según noticias que se reciben en esta capital, se han registrado inundaciones en el Valle de Arán a causa del desbordamiento de los ríos por las recientes lluvias.

Al parecer, ha habido víctimas y los daños son considerables. De momento se ignoran más detalles.

RIADA SIN PRECEDENTES

LERIDA, 3.—La cuenca de Pont de Suert ha sufrido una

riada sin precedentes en el Alto Pirineo. Esta noche, sobre las dos, llovía normalmente. Tal vez menos que en circunstancias normales, pero el río Ribagorçana, que discurre por Pont de Suert, atravesando la villa, aumentaba de caudal de manera espectacular. Los vecinos del barrio de Aragón, en la parte vieja, comenzaron a inquietarse y a desalojar sus casas, ya que las aguas iban en aumento. Por otra parte, todos tenían depositada su confianza en el muro recién construido

en este sector. No obstante, entre las cinco y las seis de la madrugada, en medio de cegadores relámpagos y fuertes truenos que acrecentaban el pánico, el puente colgante sobre

(Pasa a la octava página)

Primera conferencia de las Naciones Unidas sobre turismo

SE CELEBRARÁ EN ROMA A PARTIR DEL 21 DEL ACTUAL

ROMA, 3.—Ciento diecinueve países asistirán a la primera conferencia de las Naciones Unidas sobre turismo que se celebrará en esta capital del 21 del mes en curso al tres de septiembre.

El orden del día de la conferencia incluye, especialmente, la simplificación de las formalidades en materia de viajes, estudio de los problemas de organización y desarrollo turísticos, aspectos culturales del turismo, así como el turismo como factor de desarrollo económico y de cooperación técnica entre los pueblos.—Efe.

Fabiola y Balduino llegan a España



Para pasar, como en años anteriores, su verano en Zarauz, llegaron al aeropuerto de Fuenterrabía los soberanos belgas. En la foto, Fabiola y Balduino saludados por las autoridades locales y el embajador de su país, al descender del avión a su llegada al aeropuerto. (Foto Fiel)

«Pravda» sigue atacando a la China roja

A los teóricos de Pekín —afirma— no les importa provocar una guerra nuclear mundial

MOSCU, 3.—"China confía en que «otros» pagarán las provocaciones del imperialismo y proclama el principio de la guerra contra el mismo, pero a los teóricos de Pekín no les importa provocar una destructora guerra nuclear mundial e incluso dicen que existen buenas perspectivas para los que sobrevivan", escribe hoy el periódico gubernamental soviético "Pravda".

"Esta es la lógica —prosigue el diario— de los irresponsables chinos, que pretenden jugar con el destino mismo del comunismo internacional y dividirlo in-

ternamente. Los dirigentes de Pekín, al atacar maliciosamente el principio de coexistencia pacífica, no hacen sino tratar de minar la confianza de los pueblos en la propia fuerza de su revolución social". "Pero está claro concluye «Pravda», que los chinos pretenden «desprestigiar a la Unión Soviética y suscitar la oposición de otros partidos hermanos».

Ha muerto el doctor Ward

Nunca supo el veredicto de culpabilidad dictado contra él por proxenetismo

LONDRES, 3.—El doctor Stephen Ward ha fallecido en el hospital londinense de San Esteban a las cuatro menos diez (hora española).

La noticia de la muerte del doctor Ward ha sido facilitada a los periodistas por el portero del hospital donde estaba internado, pocos minutos después de que se hubiera proporcionado un parte facultativo en el que se daba cuenta de que el tristemente célebre osteópata de la sociedad londinense "moría lentamente".

El corazón del doctor Ward —según aquel boletín— había estado mostrando signos alarmantes de arritmia desde ayer.

El doctor Ward fue encontrado inconsciente el miércoles pasado en el apartamento de un amigo suyo, en Londres, horas antes de que el tribunal pronunciase el veredicto de culpabilidad contra él de la acusación de obtener ganancias inmorales de la explotación de la prostitución en las personas de Christine Keeler y de Mandy Rice-Davies.

Sobre el finado pesaban otras acusaciones relacionadas con la seguridad nacional de la Gran Bretaña, por las conexiones de él, la Keeler, el ex-ministro de la Guerra inglés John Profumo

Audiencia general del Santo Padre

RECIBIO A VARIOS MILLARES DE PEREGRINOS

CIUDAD DEL VATICANO, 3.—Su Santidad Pablo VI ha recibido en audiencia general en la basílica de San Pedro a varios millares de peregrinos.

Para dar una mayor significación espiritual a este acto —les dijo el Papa—, Nos os invitamos a rezar por la Iglesia toda, por sus esperanzas y sus sufrimientos y también a rogar por el mundo entero con el objeto de que Dios le guíe por el sendero de la justicia, la paz y la salvación.

Ivanof-Profumo", el secretario de Defensa británico dimitió de su alto puesto gubernamental y de su escaño como diputado conservador en la Cámara de los Comunes.

Fue en una fiesta en una finca de campo, ofrecida por el doctor Ward, en la que le fue presentada a John Profumo la maniquí Christine Keeler, quien, finalmente, arruinó la carrera política del ministro.

UNA CARTA DE WARD

LONDRES, 3.—Una carta inconclusa del doctor Stephen Ward, dada a la publicidad hoy, ha revelado que él sabía que sería declarado culpable y, en consecuencia, decidió quitarse la vida "para burlar a los buitres", conforme escribió a un amigo suyo.

La existencia de esta carta ha sido revelada por su amigo Noel Howard Jones, joven de 24 años de edad, agente publicitario, en cuyo apartamento tomó el doctor Ward la dosis fatal de drogas que le ha causado la muerte.

En esta misiva, el Dr. Ward da muestras de su desesperación ante su proceso y la posibilidad de ser condenado por

(Pasa a la octava página)

La Policía desarticula una red de terroristas



El director, subdirector general de Seguridad y el jefe superior de Policía convocaron a los periodistas en la Dirección General de Seguridad para anunciar el descubrimiento y desarticulación de una red de terroristas, posiblemente relacionada con los dos últimos atentados registrados en la capital de España. En la foto, los 20 kilos de plástico, la metralla y la pistola encontrados por la Policía en Madrid, al desarticular la red. También figura un transmisor que, al parecer, estaba destinado a hacer estallar a distancia los explosivos.—(Foto Fiel).

VENTANA A LA CALLE

Dicen que ahora, en verano, las gentes preferimos las cosas, todas las cosas, lo más ligeritas posible.

Lo dicen y, además, es verdad, caramba. Comidas ligeras, ropas ligerísimas, ocupaciones aligeradas cuanto se pueda, porque con estos calores no hay modo, y lecturas, también, ligeritas.

En lo de la vestimenta y la alimentación y, sobre todo, en lo de la forma de despachar la jornada laboral, que cada uno se las apañe como buenamente pueda. No es cosa nuestra. Allí cada cual.

Pero, en lo de las lecturas, algo podemos hacer para facilitar a ustedes el logro de esos afanes de aligeramiento. Uno se hace cargo y cree que —modestamente, como siempre— puede colaborar.

Aligeremos, pues —al menos por un día—, y dejemos hoy reducida la sección a tres o cuatro gotitas de nada.

Esta es de turistas.

Entró un turista en uno de esos establecimientos de artículos «para turistas». En el establecimiento había unos letreros que decían: «On parle française», «English spoken», «Wir sprechen deutsch». Y, el hombre, se puso a chachar de un modo rarísimo.

Enseguida le atajó el dueño de la tienda:

—No se moleste, mister. Usted ha visto los cartelitos, ¿verdad? Pues, si aquí se habla todo eso. Pero lo hablan los que entran.

Esta otra, es una gota coreana.

Un periodista americano se halla visitando un rincón perdido de Corea y se queda sorprendido al observar que, contrariamente a lo que ocurre en otros lugares del territorio, donde las mujeres van humildemente detrás del marido, aquí caminan delante.

—Veo —le dice a uno del pueblo— que se ha hecho muchos progresos, sobre todo en el campo social. ¿Por qué motivo? ¿Acaso por la guerra?

—Precisamente. Quedan todavía por aquí muchas minas sin estallar.

Ahora, otra que no es de turistas, pero casi-casi. Es de automovilistas.

Un navarro —igual daba que fuera cartagenero, pero, mira, se trata de un navarro— asegura haber leído en el cimiterio de cierta ciudad superautomovilística el siguiente epitafio:

«Aquí yace Fulano de Tal y Cual. Era un buen conductor. Iba por su derecha. Tenía preferencia de paso. Pero, pasó».

Buena leccióncita, ¿eh?

Para final, copiamos la carta que ha publicado «El Alcázar», de Madrid, enviada a su director por un lector de Avila, que dice así:

«Señor director:

Ya se han quedado empujadas las últimas subidas de salarios por la, al parecer, imposible sujeción de precios en todos los artículos.

¡Qué pena! ¡Y siempre a pagar el puto los empleados y obreros! En cuatro días, los huevos de 24 se han puesto a 28; y los de 24, a 32.

Parece ser que estamos condenados a no poderos dar un buen rato. Y, para colmo, la subida del pan, con la peca del de tasa y sin tasa, que ya están aprovechándose bien los panaderos.

Por el contrario, debido a sus grandes márgenes, el noventa por ciento de los industriales, todos con sus cochecitos, y a ver cuál pone más lujosa su fachada, que ya no saben qué hacer».

Se ve que el señor abulense es de los que no se andan con rodeos y dice las cosas claras. De los que al pan le llaman pan, y vino al vino.

Bueno, al pan no le llama, precisamente, pan. Le llama caro. Pero, es lo mismo.

Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Para una enferma necesitada, todo esto: Un tubo de comprimidos de «Ulcus», un frasquito, también de comprimidos, de «Antrenyl», otro de grageas de «Goldolaxina», una caja de «Gelodrox» (polvo) y otra caja de ampollas de «Besubdoce-1.000».

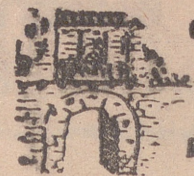
Y para un pequeño enfermo, una caja de ampollas de «Sandosten Calcium Sandoz».

Importe de todo esto, con redondeo, trescientas (300) pesetas.

Además, un bote de «Pelargón» y otro de «Eledón» (etiqueta azul) para otros tantos bebés. Importe, sesenta y dos (62) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido trescientas (300) pesetas. En agradecimiento al acto de un señor desconocido y la Dirección del Teatro Bretón. Agradecidísimos.

Con todo esto, el fondo general, que ayer estaba en mil sesenta y cuatro (1.064) pesetas, pasa hoy a las mil dos (1.002).



LA VIDA EN LA CIUDAD

Gobierno Civil de la Provincia

Circular sobre envases o envolturas para la expendición de artículos alimenticios

La necesidad imperiosa de que los alimentos se expendan al consumidor en las debidas condiciones de higiene y exactitud de peso, aconseja y exige la adopción de medidas tendientes a evitar, y sancionar en su caso, las transgresiones que puedan cometerse. A este fin se promulgaron las órdenes de la Presidencia del Gobierno del 6 de junio de 1963 («Boletín Oficial» del 8) en la que se establecen los requisitos que deben reunir las bolsas o envolturas de papel utilizadas en el comercio al por menor para la entrega de artículos alimenticios, y la orden de 30 de julio de 1954 («Boletín Oficial» del 6 de agosto) sobre envoltura del llamado pan de lujo despachado por el comercio, bares, restaurantes y similares.

Como los preceptos de dichas disposiciones se vienen observando con cierta negligencia, se recuerda:

Primero.—Los comerciantes al por menor, expendedores de artículos alimenticios, quedan obligados a entregar éstos envasados precisamente en bolsas o envueltos en papel, según los casos. Se exceptúan de esta obligación el pan, las verduras

y hortalizas y las frutas que por su naturaleza no requieren ser envueltas.

Segundo.—Queda rigurosamente prohibido: a) La utilización de papel usado o impreso para la envoltura de artículos alimenticios, cualquiera que sea la clase de éstos. b) El empleo de papeles usados o impresos en la fabricación de bolsas de papel, así como la adición de sulfato de bario o de cualquier otra materia con el fin de proporcionar a tales envolturas un peso anormal e innecesario. c) La tenencia por fabricantes y comerciantes de bolsas fabricadas en dichas condiciones.

Tercero.—Los pesos máximos admisibles para las bolsas de papel destinadas al envasado de artículos alimenticios para su venta al por menor son los

que se detallan en el artículo 3.º de la mencionada orden de 6 de junio de 1953.

4.—El denominado pan de lujo será despachado por el comercio, bares, restaurantes y similares, precisamente, envuelto en papel de seda.

Quinto.—Compete especialmente la vigilancia de estas disposiciones a la Jefatura Provincial de Sanidad, Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes y Fiscalía Provincial de Tasas, quienes denunciarán a mi autoridad toda transgresión que observaren.

Logroño, 3 de agosto de 1963.
El gobernador civil
Victor Frago del Toro

Agustín Alesanco Ortiz
ABOGADO

Suspende su consulta hasta el día 20 del corriente

Almacén de vinos

SE TRASPASA EN ASTURIAS Buena clientela. Se tratará exclusivamente con interesados. Abstenerse escribir. Tratar con Ramón Morán. Poblado Francisco Franco, pabellón 29, bajo derecha, AVILES (Oviedo).

A VITORIA

VIAJES CONDE. Título 15. Grupo A. Teléfono 4530. VIAJES LUGAR. Título 20. Grupo A. Teléfonos 1659 y 4020.

LAMPARAS PORTATILES APLIQUES El mayor surtido en todos los estilos

OSABA Electricidad General Mola 194. L. DEGRONO

Hasta el 14 de agosto continuará la

GRAN VENTA ESPECIAL

Al servicio de la economía familiar

todo Logroño compra ahora, con positivo ahorro

SABANAS en

seleccionadas calidades a precios excepcionalmente BARATOS

GRANDES REBAJAS

en todas las existencias

su oportunidad anual en tejidos



ALMACENES

Marañón

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

SANTOS PARA HOY.—San Domingo de Guzmán, Eleuterio y Santa Perpetua.

SANTOS PARA MANANA.—Nuestra Señora de las Nieves, 3 Cl. blanco. Misa «Salve» sin Cr. Prf. de la Virgen.

NATALICIOS

Siete fueron las inscripciones efectuadas ayer en el Registro Civil, de las cuales cuatro correspondieron al sexo masculino y tres al femenino. A los nuevos logroñeses les fueron impuestos los nombres de:

Ignacio, hijo de Felipe Amancio Martínez y María Losa Zapater; José Ignacio, hijo de Daniel Galilea y Sonia Fernández Lasanta; Felipe, hija de Alfonso García Viniegra y María Luisa Echevarría Sáez; Víctor, hijo de Víctor Jesús Álvarez y Elena Poncea Castillo; María de la Soledad, hija de Julio Puñados Baño y Soledad María Borao Cascán; Juan José, hijo de Agustín Ojeda Tobías y Asunción Tobías Ortiz, y María Fe, hija de Eduardo Hurtado y Francisca López. A todos, nuestra más cordial enhorabuena.

MATRIMONIOS

Demetrio Dulce Pastor con Aurora San Miguel Asensio, y Simón Gallego López con María Teresa Borque Jimeno.

DEFUNCIONES

Primitivo Bañares Camporvin, Manuel Martínez Andrés, Andrés Elías López y Gaspar Fernández Hierro.

SERVICIO FARMACEUTICO

Hoy, hasta las siete de la tarde, don Francisco Sanz Martín, General Franco, 1, y señora, viuda de Sabrás, República Argentina, 53.

De las siete en adelante, don Luis Fernández Martínez, Gallarza, 26, y don Jesús del Campo Coreuera, Avenida de la Vía, 8.

LUNES

Don Mariano Rodríguez Quevedo, Héroes del Alcázar, 9, y don Antonio Romero del Saz, Avenida de Colón, 37.

ESTANCOS DE GUARDIA

Estarán abiertos al público hoy los estancos siguientes: Martínez Zaporta, 10; Mero de Cervantes, 1; Marqués de San Nicolás, 133; Gallarza, 28; Muro del Carmen, 9; Avenida de Portugal, 40; General Franco (Mercado del Corregidor); Avenida de Colón, 37; Gonzalo de Berceo, 15; y Vara de Rey número 53.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado ayer

511

LUZ, VIDA, EN LAS OBRAS REALIZADAS POR

JALON

Hace 25 años JUEVES, 4 DE AGOSTO 1938

EN ESPAÑA

El parte oficial de guerra daba cuenta de que el fracaso de la intención en el sector del Ebro supuso a los marxistas más de 20.000 bajas sufridas. En las zonas montañosas de los ríos Tago y Guadalquivir fueron batidas las fuerzas rojas acorridas a lo abrupto del terreno. En este día se hicieron al enemigo cincuenta prisioneros. La Aviación bombardeó con eficacia los almacenes de Tarragona y Cambrils y destruyó un tren en marcha. También fue bombardeado el puerto de Aguilas y su estación ferroviaria.

—El «Boletín Oficial del Estado» publicó una disposición de la Vicepresidencia del Gobierno, regulando la inmovilidad de plenos a favor de la Intendencia Militar.

EN LOGROÑO

El rigor del sol se atenuó un poco en relación con los días anteriores, a pesar de que la máxima fue de 35 grados, pero como el viento fue variable, se notó cierta refrigeración.

—En el frente de batalla dio su vida por Dios y por la Patria el ingeniero industrial, alférez de complemento del Regimiento de Bailén número 24, don Francisco Javier Oliver Guel, cuya familia recibió incontables testimonios de condolencia.

Hace 50 años DOMINGO, 4 DE AGOSTO DE 1938

Se fundó la Tuna logroñesa con el plausible propósito de recaudar fondos destinados a la Cantina Escolar. Estaba integrada por jóvenes logroñeses que interpretaban con verdadero gusto y afinación las composiciones seleccionadas y además cantaba con un magnífico cantador de jotas.

—En Villar de Arnedo descargó una gran tormenta de agua y piedras, acompañada de fuerte vendaval, causando daños incalculables en los principales términos de la localidad.

—Para actuar el día 31 en Calahorra fueron contratados los diestros aragoneses Florentino Ballesteros y Herrín, que habían de matar cuatro toros de la ganadería de don Nicolás Casas, de Alfaro.

—En Vitoria venían celebrándose las corridas de toros, destacando la de esta fecha, en la que con seis toros de don Domingo Peláez, de Madrid, José Gómez «Callito» y Francisco Posada estuvieron monumentales. Cada uno cortó las orejas a dos de sus toros. Se consideraba como la mejor corrida de las celebradas en el año.

Perito industrial

Precisamos: Dirigirse por escrito, acompañando «Currículum vitae» y aspiraciones, al Apdo. de Correos núm. 179. Máxima reserva para colocados

Se traspasa el Centro de Estudios «FORJA»

Por traslado de residencia de sus Directores-Propietarios. Academia amplia, perfectamente instalada y en pleno funcionamiento.

GENERAL MOLA, 37. — TELÉFONOS 1959 y 2217

VENDEDOR

precisa almacén de maderas, carne de conducir y conocimientos del ramo. Reserva absoluta para colocados. Dirigirse a MADERAS ZUBIZARRETA, Somosierra, s/n. Teléfono 2335. LOGROÑO

Liquidación

de todas las existencias de muebles de lujo

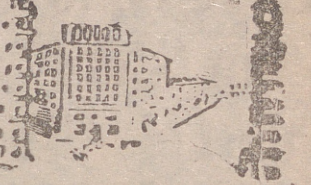
Lizaranzu

Marques de Murrieta, 49 y 51 — LOGROÑO

EL TIEMPO, AYER

Máxima, 26,2, a las 15,30; mínima, 11,6, a las 7 de la mañana, y media, 18,9. Presión atmosférica, 1028. Humedad relativa: Máxima, 87 %, a las 7, y mínima, 30 %, a las 15,30.

LA VIDA EN LA CIUDAD



Gran recibimiento en Logroño al brazo incorrupto de Santa Teresa de Jesús

La sagrada reliquia fue esperada en el Ayuntamiento por nuestras autoridades provinciales y locales

Palabras de bienvenida del prelado de la diócesis y del alcalde de la ciudad

Ayer por la tarde llegó a la ciudad la reliquia de Santa Teresa. Cerca de las ocho, en la gasolinera de Varea, se organizó el cortejo popular formado por la Policía Motorizada Urbana, bicicletas, motos y numerosos coches, así como los componentes de la Peña Motorista Riojana, que acompañaron a la sagrada reliquia hasta el Ayuntamiento. Allí fue recibida por las autoridades civiles y eclesiásticas provinciales y locales y por numerosísimo público. El Rvdo. Padre Provincial de los Carmelitas hizo entrega del relicario de cristal de roca al alcalde de la ciudad, don Juan Antonio Martínez Bretón. Acto seguido fue trasladada la reliquia a un altar preparado en uno de los muros de la iglesia de Nuestra Señora de la Redonda. Las damas de la Sección Femenina de Palange hicieron una ofrenda de flores y frutos a la reliquia de la Santa.

PALABRAS DEL SEÑOR ALCALDE

A continuación, el señor alcalde dio en breves palabras la bienvenida a la reliquia de santa Teresa, que tanto trabajo pon la Reforma y perfección de la Orden carmelitana. Dijo que

llegaba a Logroño, ciudad que es corazón de Castilla y que tan vinculada ha estado siempre a vuestra Obra carmelitana. Recorrió triunfalmente sus calles, sed bienvenida, no solo a la ciudad, sino también al corazón de todos los logroñeses. Que Logroño, vértice de Castilla y Aragón, de Navarra y Vascongadas, ha vestido de flores y verdor la estamena parda carmelitana de sus tierras para recibirlos con honor y con amor. Terminó expresando el deseo de que la intervención poderosa de la Santa ante el Trono de la Divinidad escriba en esta ciudad y en la mente y en el corazón de todos los logroñeses la más hermosa página de amor divino.

Seguidamente, el Rvdo. carmelita Francisco Javier dijo también la bienvenida a Logroño al brazo incorrupto de Teresa de Jesús, y expresó el deseo de que su paso dejara en la ciudad una fulgurante estela de espiritualidad, bendijera a las autoridades, sacerdotes y religiosos y enardeciera al pueblo para que viviera la fe de sus mayores.

Acto seguido fue trasladada la sagrada reliquia en desfile

por las calles de la ciudad hasta la iglesia de los Carmelitas. Gran concurrencia de público presenció el paso del brazo incorrupto de la Santa, que era portado sucesivamente por las autoridades civiles, eclesiásticas y por algunos religiosos y sacerdotes.

En la iglesia de los Carmelitas se cantó un Te Deum, y a continuación habló el Excmo. y Rvdo. señor obispo, don Adolfo del Campo y de la Bárcena.

PALABRAS DEL SEÑOR OBISPO

Se refirió al entusiasmo, cariño y fervor con que la recibió el pueblo logroñés, y dijo que ella quería dar unos consejos por boca del prelado de la diócesis, ya que fue siempre devota de la Jerarquía. En la Iglesia de Dios nada puede hacerse sin la Jerarquía, que es el centro de luz de nuestro credo. El paso de Santa Teresa por las ciudades y aldeas de España no ha sido como tantos otros pasajes de personajes ilustres. Teresa de Jesús ha venido a nuestras ciudades y pueblos no como estrella cinematográfica, no

como un número de folklore, sino para dar testimonio de santidad, de fe, de amor, de pureza, de renuncia, de sacrificio, de sobrenaturalidad. En suma, como misionera de Dios. Viene a recordarnos unas virtudes fundamentales: humildad de juicio, humildad de corazón, austeridad de vida, ahorro, ya que estamos amenazados de hundirnos en la pobreza por el afán de gastar; modestia, que no es virtud exclusiva de las mujeres; obediencia a todo lo que es autoridad en lo civil y en lo eclesiástico.

La visita del brazo incorrupto de Santa Teresa nos viene a recordar lo fundamental que hizo ella en su vida: reformar, pero partiendo en primer lugar de una reforma individual.

Terminó diciendo que el paso de Santa Teresa fue un principio de conversión, de reforma individual, que sea la semilla de un posible nuevo siglo de oro para España.

Finalmente, las autoridades civiles y eclesiásticas y el pueblo que llenaba la iglesia desfilaron ante la sagrada reliquia en acto de veneración.

Labor benéfico-social de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño

La Colonia Infantil Marítima de Fuenterrabía inaugura su quinto curso de este año, segundo de niños



Sobre la una y media de la tarde de ayer llegó hasta las Oficinas Centrales de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño, en la calle Miguel Villanueva número 9, el hermoso autobús en el que hizo el regreso a nuestra capital el cuarto turno de beneficiarios, primero de niños, ya que los tres anteriores fueron de niñas, de la Colonia Infantil que la Institución tiene establecida en Fuenterrabía.

Con el bullicio que nos tienen acostumbrados, con cánticos y otras expresiones de alegría, fueron recibidos entre abrazos emocionados por sus padres y familiares, así como por la Dirección de la Caja. Su aspecto francamente rebotante de salud, con sus cuerpos fuertes y bronceados por la sana alimentación y por todas las delicias del sol y del mar de la playa fronteriza de Fuenterrabía, acreditaban una vez más la gran labor que en beneficio de la infancia riojana realiza la Caja Provincial de Ahorros de Logroño. Las excursiones a Francia y el inolvidable recibimiento que en el aeródromo de Fuenterrabía, próximo a la Colonia, hicieron a los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, juntamente con el esmerado trato con que la Caja les obsequió, eran en sus bocas expresión del contento que les producían estos gratísimos momentos vividos, de los que guardarán un buen recuerdo para toda su vida.

En el mismo autocar y a las tres de la tarde, con gran afluencia de familiares y amigos y por los rectores de la Caja, fue despedido el quinto turno de estancia en la Colonia, segundo de niños, que se ven agrupados en la foto que acompaña a la información y que proceden de toda la provincia, según la relación siguiente:

ALFARO. — José Enrique Bermejo Ruiz y Angel María Baldomero Martínez.
ARNEDO. — Miguel Angel Gil de G. Domínguez y Miguel Aguirre Quiñones.
AUSEJO. — Ricardo Martínez Pérez y Pedro Ortega Preciado.
BANARES. — Rafael Palacios Bañuelos.
CALAHORRA. — Miguel Angel Fernández Manrique, Alfredo José Gargallo Fernández y Emilio Mazo Martínez de Mardiana.

CORNAGO. — Miguel Angel Bueno Jiménez y José Abel Gutiérrez Moreno.

EZCARAY. — Bernardo Santamaría Gómez y Leocadio Valgañón Garrido.

HARO. — José María I. Rodríguez Alúiz, Javier Barriocanal Rubín y Julio Pascual Huarte Cortés.

HERVIAS. — Luis Abad Casas.

IGEA. — Juan Bautista Ben Martínez.

LOS MOLINOS DE OCON. — Lucio Pérez Burgos.

NAJERA. — José Javier Gascón García.

QUEL. — Pablo Aidama Fernández.

RINCON DE SOTO. — José María Matute Ezquerro.

SAN MILLAN DE LA COGOLLA. — Juan Antonio Rodríguez Armas.

SAN VICENTE DE LA SONSIERRA. — José Ramón Montge Martínez-Manso.

TREVIANA. — Jesús Bañares Romero.

TUDELILLA. — José Antonio Marrodán Hernández y Angel Herce Ochca.

VILLAMEDIANA. — Angel Palacios de la Concepción y Salvador García Hernández.

URBANA NUM. 1. — Jacinto Bartio Gómez y José Luis Barrio Tejada.

URBANA NUM. 2. — José María Solana Gómez y Luis Miguel Uzuriaga Alonso.

LOGROÑO. — Salvador Ferra Ochca, Norberto Fernández Cuenca, José María García Corral, Angel San Juan Martínez, Francisco M. Apellániz Barrio, José Luis Alfaro Moro, Ricardo Fernández López, Tomás Cabazon Díez, Miguel Angel Aquesolo Lespio, José Vallejo Pascual, Miguel Angel Sintes Magaña, Rubén Serrano García, Jesús María Chavarrá Guzmán, José Antonio Martínez Sáenz, Emilio Carranza Barrio y Luis Fernando Lamata Jiménez.



PARA ESTA TEMPORADA... el traje adecuado, elegante, práctico, un traje para Ud!

PAÑERIAS ASENSIO SAGASTA 8 LOGROÑO

Jefatura Provincial del Movimiento

SERVICIO PROVINCIAL DE EXCOMBATIENTES

IV Brigada de Navarra

Se hace saber a todos los Caballeros Mutilados y excombatientes que pertenecieron a la IV Brigada de Navarra, residentes en Logroño, que hayan rellenado la ficha de inscripción para asistir a los actos que se celebrarán en Vitoria el próximo día 11, que la salida de Logroño será a las diez de la mañana del citado día, de la calle de Miguel Villanueva (Español) frente al Gran Casino. Se ruega la máxima puntualidad.

El Jefe del Servicio de Excombatientes

ACEITES Y CREMAS BRONCEADORAS

DESODORANTES LIQUIDOS Y SOLIDOS LAS MEJORES MARCAS

GORROS DE BAÑO

PERFUMERIA

TORINO

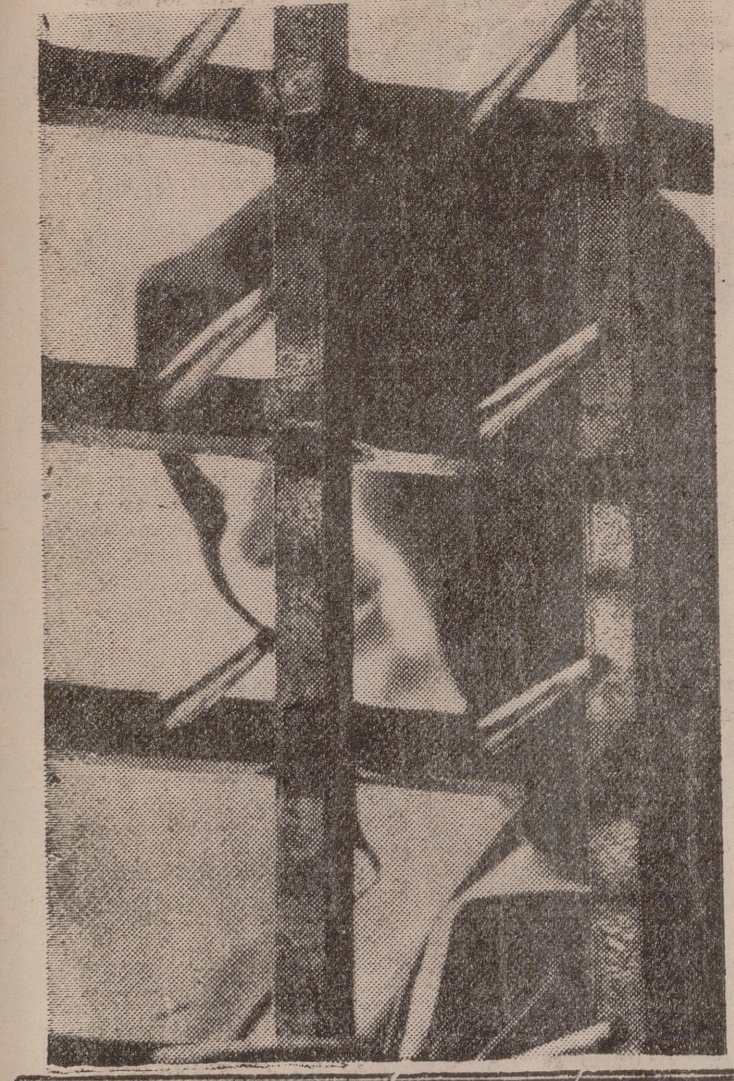
MILLON Y MEDIO DE METROS DE ESTANTERIA

FORPLEX

COLOCADAS EN UN AÑO

RONEO

Rev. 1 Tel. 1599.



FABRICA DE MALETAS, RICARDO

Reparaciones, carteas, Cubetas fibra Bolso: señora y cinturones caballero GENERAL MOLA, 67 TEL. LOGROÑO 232

Oficina Técnico-Industrial

Hermanos Moroy, I. Dpto. 10. Tfonos. 2699, 3508 y 3085 LOGROÑO
ORIENTACION, ESTUDIO Y EJECUCION DE TODA CLASE DE PROYECTOS
Tramitación y curso de documentos, expedientes y solicitudes referentes a nuevas industrias y ampliaciones INFORMES, PERITACIONES, DICTAMENES Y VALORACIONES INDUSTRIALES
CONSULTAS TECNICAS POR CORREO Y PERITO TITULADO



Escopetas finas de caza, nacionales y extranjeras.

FERRETERIA AMELIVIA

Clínica operatoria Ntra. Sra. de El Pilar, S. A. CIRUGIA GENERAL - TRAUMATOLOGIA TOCOLOGIA - GINECOLOGIA - UROLOGIA

Directores: D. Cándido Montoya D. Angel López Martínez de Toda GONZALO DE HERCERO TEL. 1760 - 1761 - 1762 C. S. P. núm. 349

El Caudillo entregó el premio «San Isidro» al Grupo Sindical de Colonización de Arrúbal



Entre las numerosas recompensas y premios concedidos con motivo del "18 de Julio", figura de manera destacada el otorgado al Grupo Sindical de Colonización número 24 de la localidad de Arrúbal, denominado "Premio San Isidro", por su laboriosidad, buena administración, constancia y entusiasmo de los pertenecientes al Grupo Sindical. El Caudillo de España hizo entrega el mismo en persona del merecido premio. Arrúbal fue el primer pueblo de España que llevó a cabo la

Bodas de plata sacerdotales

Trece ilustres presbíteros riojanos las celebraron en Valvanera

Realizaron los actos con su presencia nuestro prelado y el de la diócesis de Jaca

Extraordinario fue durante muchos años, y más en aquellos post-republicanos, que de un solo curso de nuestro Seminario diocesano llegaran nada menos que trece alumnos a la meta del sacerdocio. Fueron éstos los reverendos señores don Agustín Baigorri, don Prudencio Cambra, don Félix Conde, don Santiago Galarza, don Antonio García-Escudero, don Ángel González, don Francisco Gutiérrez, don Luciano Morga, don Paulino Oliván, don Domingo Lázaro, don José Pérez Soto, don Alejandro Rioja y don Ildefonso Rodríguez. Pero más extraordinario todavía es que a los veinticinco años, todos sobrevivientes, en pleno rendimiento ministerial, cada cual en su puesto, hayan podido reunirse para festejar sus bodas de plata. Merecía celebrarse y se ha celebrado con un programa variado y solemne; y en Valvanera.

La fecha cumbre de los festejos era el 31 de julio. Habían sido invitados cuatro prelados, profesores y compañeros de Seminario y las autoridades de la provincia. Como preparación, se había previsto un día de retiro; como colofón piadoso, un funeral por los profesores y discípulos difuntos. Al atardecer del día 29 llegaban a Valvanera. Nuestro rincón en los Districios se vio una vez más poblado de solanes y coreaba en ecos las emociones del encuentro después de años largos y azarosos. Valvanera se sentía, como pocas veces en su larga historia, centro espiritual y hogar cálido y acogedor para la parte mejor de nuestro pueblo creyente.

El día 30, desde la madrugada, retiro. Un Padre del monasterio, en dos pláticas, les esbozó un balance de veinticinco años de sacerdocio y desarrolló el programa del porvenir con Cristo como modelo y meta.

Otra meditación, a ruego de los sacerdotes jublares y a cargo del mismo monje, abrió la gran jornada del día 31. La llegada de los muchos y capifados invitados fue poniendo a todos, monjes y veraneantes, en tono y color de fiesta. El sol colaboraba generoso poniendo a contribución todo su esplendor.

La noche anterior había llegado el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Jaca, doctor Hidalgo, profesor durante muchos cursos de nuestro Seminario. Bien entrada la mañana, fueron llegando nuestro excelentísimo y reverendísimo prelado, doctor Del Campo y de la Bárcena; los muy ilustres señores don Julio Rodríguez, don Nicolás Díez, don Eduardo Fernández Bajos, don Julián Cantera, don Demetrio Mínguez, don Francisco Santamaría, don Marino Ruiz de Gopegui y don Amadeo Blanco, todos de sobra conocidos y cordialmente estimados por la fuerza de muchos años de vida docente y ministerial.

A las doce, las campanas del monasterio repicaban festivas llamando a todos a la misa solemne, que celebró el reverendo don Félix Conde, ayudado por los reverendos señores don Alejandro Rioja, como diácono, y D. Antonio García-Escudero, como subdiácono. Todos sin excepción: prelados, sacerdotes, monjes y veraneantes, en plena compenetración de familia-

ridad cristiana, cantaron la misa de "Angelis".

El reverendo don Luciano Morga hizo un triptico con el pasado, el presente y el porvenir. Se le veía emocionado, pero no perdió un momento su agilidad y hondura de pensamiento ni su precisión de palabra. Resumió los doce años de carrera en tres etapas: la del bien decir, la del bien pensar y la de acercarse con respeto y valentía a las honduras de la revelación dogmática; evocó las efusiones de la unción sacerdotal y recordó en síntesis los veinticinco primeros años de apostolado. El presente, como tenía que ser, fue un emocionado himno de gratitud al Padre. Para el futuro, se puso en nombre de todos otra vez a las órdenes del Maestro, para seguir pasando, como El, haciendo el bien.

Después del sermón, el reverendo don Paulino Oliván leyó el siguiente telegrama: "Augusto Pontífice pide muy de corazón Altísimo como divinas gracias presbíteros esa diócesis que celebran sus bodas de plata sacerdotales, bajo mirada tierna Virgen Valvanera, complaciéndose otorgándoles en prenda de nuevos copiosos frutos ministeriales imploradora bendición apostólica. Cardenal Cicognani". Lo de la "mirada tierna Virgen Valvanera" se comentó sabrosamente.

Terminó la solemne función religiosa con el canto del Te Deum. En el refectorio monacal se obsequió a todos con un espléndido banquete, estámpas de recordatorio y otros regalos del más refinado gusto. A los postres, don Paulino Oliván dio las gracias a todos los asistentes.

En el refectorio monacal se obsequió a todos con un espléndido banquete, estámpas de recordatorio y otros regalos del más refinado gusto. A los postres, don Paulino Oliván dio las gracias a todos los asistentes.

CASI... CASI... REGALADO

CAMISETA SPORT	5
Niño hasta 14 años	
PANUELO CABEZA	12
SEDA NATURAL	
FALDAS-Niña	25
PLISADAS	
PANTALONES	25
VAQUEROS-Niños	
COMBINACIONES	29
NYLON-Niñas	
PANTALON-LARGO	45
PIRATA-Niñas	
COMBINACIONES	49
NYLON-SEÑORA	
BATAS VICHY	59
SEÑORA, las de 88 a	
TOALLA-PLAYA	65
GRANDISIMA	
CAMISA-BLANCA	65
caballero, moda	
CAMISAS-RAYAS	69
CABALERO, M/E	
FAJAS -LAXTER	99
NEGRAS SEÑORA	
SKIJAMAS	99
SRA. y CABALERO	
PANTALONES	149
CANUTILLO-azules	

CASA de LUIS
PORTALES, 24
ENTRESUELO

El gobernador civil, de vacaciones

Nota del Gobierno Civil

Debidamente autorizado por la Superioridad, con esta fecha comienzo a hacer uso de la vacación reglamentaria de verano, haciendo entrega del Gobierno Civil al Ilmo. señor presidente de la Excm. Diputación Provincial, don Jesús Martínez-Corbalán y Sáenz de Tejada, quien lo desempeñará interinamente.

Lo que se hace público para general conocimiento. Logroño, 4 de agosto de 1963.

El gobernador civil, Víctor Frago del Toro

ANUNCIOS OFICIALES

Junta Provincial de Formación Profesional Industrial.-Logroño

En el "Boletín Oficial" de la provincia" núm. 82, correspondiente al día 1.º del actual, aparece publicado el anuncio de subasta para la venta del siguiente material inservible, depositado en el Centro de Enseñanza Media y Profesional de Haro: Un torno sin marca, de 100 kilogramos de peso aproximadamente; un taladro grande de columna, de 300 kgs. de peso aproximadamente; un taladro pequeño, de 100 kgs. de peso aproximadamente; una sierra de metales, de 125 kgs. de peso aproximadamente; un torno de dos metros entre puntas y sus accesorios, de 700 kgs. de peso aproximadamente; una sierra de 60 mm. Wiza, de 350 kgs. de peso aproximadamente; dos motores de 12 y 8 cilindros, y cantidad considerable de chatarra sin denominación, de 525 kgs. de peso aproximadamente, haciendo un peso total de 2.200 kgs. aproximadamente.

El precio tipo para la venta es de 8.000 pesetas.

Para tomar parte en esta subasta habrá de consignarse en la Secretaría de esta Junta Provincial un depósito equivalente al cuatro por ciento del precio tipo de subasta.

El plazo de presentación de pliegos será de 30 días hábiles a contar del día 2 del actual, en la Secretaría de esta Junta Provincial, sita en la Escuela Técnica de Peritos Industriales de Logroño, y horas de 16 a 19, hallándose de manifiesto en dicha dependencia el pliego de condiciones para la subasta.

Logroño, 3 de agosto de 1963.

El Vicepresidente Actal.

Lea usted
NUEVA RIOJA

Ayuntamiento de Abalos

SUBASTA DE OBRAS

En el B. O. del Estado del día 16 de julio aparece el anuncio de subasta de traida de agua distribución y saneamiento de esta localidad, lo que se hace público para conocimiento de cuantas personas les pueda interesar.

Abalos, 31 de julio de 1963.

El Alcalde

Jesús Martínez Miranda

MEDICO

Vara de Rey, 12, entlo. izqda. Suspende su consulta hasta nuevo aviso (C. S. P. núm. 384)

F. SANTAOLALLA

PEDIATRA-PUERICULTOR

De la Escuela Profesional de Pediatría y Puericultura de Madrid

Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6 Ayda. de Portugal, 3, 1.º Teléfono 47-45 (C. S. P. núm. 340)

Necrológico

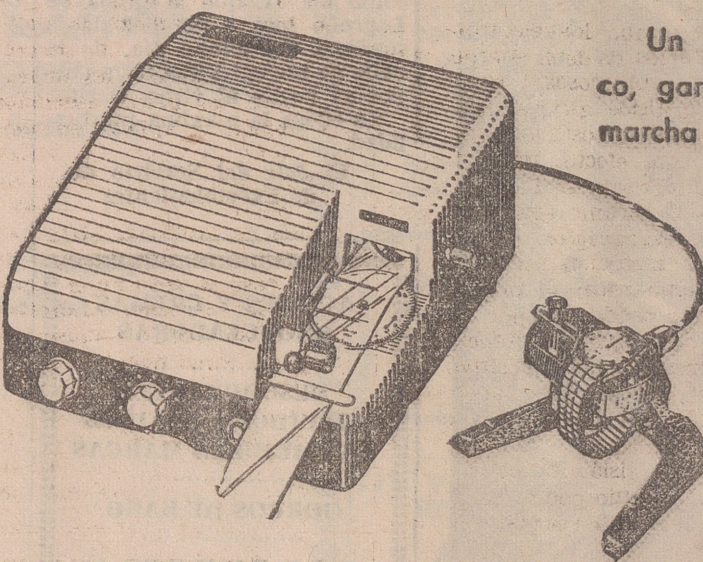
Confortada con los Santos Sacramentos, dejó ayer de existir, a los 30 años de edad, doña María de los Angeles García Martínez, fallecimiento que ha causado penosísima impresión en el extenso círculo de sus relaciones, donde era estimadísima por sus virtudes.

Descanse en paz, y reciban su apenado esposo, don Angel León; hijo, padres, padres políticos, hermanos y demás familia, el testimonio de nuestro pésame más sentido.

SU RELOJ A LA DECIMA DE SEGUNDO

GRATIS

Un riguroso control electrónico, garantiza en cada caso una marcha perfecta.



Nuestro departamento técnico es uno de los mejores dotados del Norte de España, por sus relojeros especialistas, su gran reserva de piezas, recambios originales, máquinas y útiles que nos permiten resolver todas las composuras con la mayor rapidez y precisión, garantizándolas al riguroso control electrónico a que las sometemos.

APROVECHE NUESTRA OFERTA DE HOY

RELOJERIA

martín CARDENAS

General Mola, 12 ::: Teléfono 3988



LA SEÑORA

Doña María de los Angeles García Martínez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 30 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don Angel León; hijo, José Angel; padres, don Isidro y doña Luisa; padres políticos, don Florentino León y doña Genoveva de Fábila; hermanos, don Isidro, don Santiago, doña María del Puy, doña Julia y don José Luis; hermanos políticos, don Gonzalo, doña Manoli y don José-Miguel León, doña María Teresa Ortega y don José Luis Santaolalla; sobrinos, tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogándoles una oración por el alma de la finada, por cuyo especial favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de agosto de 1963.

IGLESIA PARROQUIAL. — Padres Carmelitas. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — MANANA, LUNES, a las NUEVE. CASA MORTUORIA. — Avenida de Colón, 63.

La familia no recibe.

CRONICAS DEL EXTRANJERO

BONN

Los países africanos se asocian al Mercado Común

Disposiciones del nuevo convenio

(Crónica especial de Agencia "Fiel" para NUEVA RIOJA).

El nuevo convenio de asociación entre el Mercado Común Europeo y los 18 Estados africanos, incluido Madagascar, de fecha 20 de julio, lleva la firma del ministro para Cooperación Económica de la Alemania Occidental, Walter Scheel, que marchó a la capital de la República del Camerún, Jaunde,

como representante permanente del ministro de Asuntos Exteriores, para firmar el acuerdo que sienta sobre unas nuevas bases las relaciones del Mercado Común Europeo con África. Este nuevo acuerdo sustituye al de fecha 31 de diciembre de 1962 firmado a instancias de Francia, ya que, según se recordará, ésta puso como condición para su participación

en el Mercado Común Europeo la asociación de sus territorios de ultramar.

Para los alemanes fue este objeto de preocupación, ya que en modo alguno querían que se tuviese la impresión de que ellos participaban en un sistema colonial. Impusieron por tanto la premisa de que en aquellos proyectos que se hubiesen de financiar por el MCE tomarían parte las representaciones regionales de los territorios asociados. Por presión alemana que impuso en el texto del convenio el principio de que la ayuda que se prestase a los territorios de ultramar debía corresponder a sus intereses y a los de su población. Los negociadores alemanes insistieron además en que la ayuda del MCE debía ir muy separada de los programas que se establecieran las potencias coloniales (entre las cuales se encontraba Francia y sobre todo Bélgica). La política alemana trataba de evitar, pues, toda reminiscencia de antiguos métodos coloniales, y por ello al redactarse el acuerdo MCE rechazaron toda responsabilidad política de lo que pudiese suceder en las colonias africanas de Bélgica y Francia.

ayuda financiera en los primeros cinco años serán elevados a 800, de los cuales 730 serán para los Estados africanos y Madagascar, y 70 para los otros territorios de ultramar.

PRESTAMOS

Aparte de los suplementos a fondo perdido, el nuevo convenio prevé que el MCE puede utilizar los fondos de desarrollo para préstamos en condiciones especiales (bajo interés, plazos dilatados, etc), así como para la estabilización de los precios de materias primas o productos agrícolas. Otra novedad importante radica en la importancia que se da a la colaboración técnica, que también podrá ser financiada con los fondos de desarrollo.

Los estatutos son ahora totalmente diferentes. El Consejo de Asociación se compone, por una parte, de los miembros del Consejo ministerial del MCE junto con los de la Comisión del MCE, y por la otra parte, de un miembro de cada uno de los países asociados. Las decisiones son por unanimidad y se reúnen una vez al año como mínimo. Como segundo órgano está la Comisión de Asociación, compuesta de un representante de cada país miembro, uno de la Comisión del MCE y otro de cada uno de los países asociados. En tercer lugar se reúne anualmente la "Conferencia Parlamentaria de la Asociación" (miembros del Parlamento Europeo y el Parlamento de los países asociados). El papel principal de esta conferencia (debida a iniciativa del profesor alemán Hans Furtler) radica en el informe anual que ha de someterle el Consejo de Asociación. El cuarto órgano es el Tribunal de Asociación, que decide sobre los casos en litigio. De suma importancia es el carácter abierto del nuevo convenio. Estados con estructura económica y producción comparables a las de los países africanos asociados pueden solicitar su asociación al Mercado Común. Ello significa que la puerta queda abierta para los países africanos de la Commonwealth. La entrada en vigor del nuevo acuerdo no tendrá lugar hasta finales de este año, ya que se precisa la ratificación por los Parlamentos de todos los países miembros europeos y africanos. Entretanto se cuida de que la ayuda a los socios africanos del MCE no se rompa.

GINEBRA

¿Son posibles las mutaciones genéticas como consecuencia de las transfusiones de sangre?

Un sensacional experimento lleno de misteriosas implicaciones

Crónica especial de Agencia "Fiel-Sirs" para NUEVA RIOJA, por Jo Simón).

¿Es posible alterar mediante transfusiones de sangre las características de una especie? ¿Son hereditarias esas posibles modificaciones? Tal interrogante, que si obtuviera respuesta positiva supondría una verdadera revolución en el campo de las ciencias biológicas, ha sido dramáticamente afrontada por cuatro investigadores suizos, Litza Stroum, Jean y Maurice Stroum y Jean Rossi, los cuales han presentado un informe a la Academia Nacional de Ciencias acerca de algunas experiencias verificadas sobre un grupo de gallinas de raza liornesa. Como es sabido, este tipo de gallinas se caracteriza por su plumaje blanco, que nunca falta. Pues bien, los científicos helvéticos han logrado con transfusiones de sangre de gallina faraona cambiar de color las plumas de los descendientes de las gallinas liornesas sometidas a tratamiento.

La importancia del experimento radica en el hecho de que ha sido posible obtener una gallina y un gallo de coloración particularmente acentuada cuyos descendientes han mantenido la coloración gris sin que les fuera inoculada ninguna dosis de sangre de faraona. Esto significa que las transfusiones efectuadas en las primeras generaciones han provocado un fenómeno desaconsejado y la sangre de gallina faraona se ha transformado a través de las generaciones de elemento externo en elemento interno de la raza liornesa.

No es la primera vez que se obtienen resultados semejantes en experimentos de esta clase. Hace cinco o seis

años, un grupo de científicos franceses, encabezado por el profesor Benoit, logró extraer de las células de canarios de raza Khaki el ácido deoxirribonucleico (conocido por la sigla ADN). Después de lo cual, sistemáticamente y a intervalos regulares, inyectaron en la región subperitoneal de jóvenes canarios de raza Pekin el ADN extraído de los ejemplares Khaki. Tras cierto periodo de tiempo, algunos de los volátiles tratados comenzaron a manifestar mutaciones, tanto en la forma y estructura del cuerpo como en la coloración del plumaje. Se obtuvieron de esta manera ejemplares híbridos (actualmente bien conocidos por los ornitólogos) que presentaban características de las dos razas.

Estos extraños fenómenos se deben al hecho de que el ácido deoxirribonucleico extraído de las células vivientes tiene una función importantísima a efectos genéticos: sus moléculas, en efecto, son la materia esencial de los cromosomas y de los genes de los que depende la herencia de los caracteres. Los experimentos verificados por el profesor Benoit encontraron cierto escepticismo entre los ambientes científicos, los cuales negaban que un transvase de ADN de un vertebrado a otro pudiese modificar las características genéticas y transmitir estas modificaciones a los descendientes. La nueva experiencia suiza complica ahora notablemente las cosas. El profesor Benoit consiguió crear una raza híbrida. Pero en el caso de las gallinas liornesas, los ejemplares «transformados» no son híbridos, pues no poseen ninguna de las características

típicas de la gallina faraona. La coloración gris de los ejemplares de las generaciones cuarta y quinta no tiene nada que ver con la coloración de la misma faraona.

La realidad es que las gallinas liornesas no son genéticamente blancas; tienen ese color porque entre los diversos genes de la coloración presentes en su organismo el blanco es el dominante. Esto significa, afirma los biólogos suizos, que la transfusión de sangre de faraona ha provocado una especie de reacción diferida que ha determinado, a largo plazo, una variación en las relaciones de fuerza de los genes de la coloración de manera misteriosa.

18-20
SEPTIEMBRE
1963

LERIDA

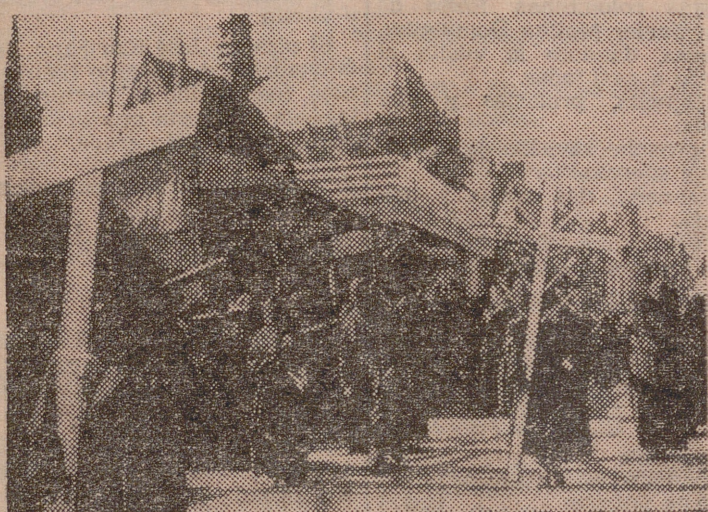
feria
oficial
agrícola
frutera
IX
de
san miguel

II CONGRESO FRUTICOLA INTERNACIONAL
I CONVENCIÓN DE PRODUCTORES DE FRUTAS

EL CERTAMEN OFICIAL AGRICOLA
FRUTERO, ANUAL MAS IMPORTANTE
DE ESPAÑA.

Apartado de Correos 106 - LERIDA

La más antigua procesión de Europa



FURNES (Bélgica). Bajo un sol abrasador, se ha celebrado la tradicional procesión de los penitentes en Furnes, la más antigua de Europa; los penitentes recorren toda la villa con cruces de madera y esta penitencia se viene realizando desde hace más de 800 años. — (Foto Torremocha)

PARIS

Un «triado» revolucionará las centrales eléctricas

Permitirá crear energía eléctrica partiendo directamente de la energía atómica

Crónica especial de Agencia "Fiel-Sirs", para NUEVA RIOJA, por Robert Vieuxtemps).

Para producir electricidad partiendo del carbono en las centrales térmicas, de la fuerza del agua en la central hidráulica y del átomo en las centrales nucleares, es indispensable pasar a través de un ciclo térmico intermedio.

El calor liberado, ya sea de la combustión del carbón como del retardamiento de las partículas emitidas por la reacción nuclear se transmite el fluido que acciona las turbinas generadoras de electricidad, a través de un transformador de temperatura que opera como intermediario.

Pero tal proceso de transformación se acompaña inevitablemente por una pérdida considerable de energía. El problema, que desde hace años preocupa a muchos especialistas en la materia parece que ha sido resuelto ahora por algunos investigadores franceses del "Instituto Battelle", los cuales, con un dispositivo llamado «triado», han logrado, en pequeña escala, convertir directamente la energía nuclear en energía eléctrica.

El principio de tal dispositivo es el siguiente: Un pequeño fragmento de uranio es bombardeado con neutrones. Los fragmentos positivos liberados por la fisión son captados por un electrodo aislado, produciendo un potencial positivo que puede alcanzar varios millones de voltios.

Se crea de esta manera un campo eléctrico que frena los fragmentos emitidos sucesivamente. Su energía cinética se transforma así en energía eléctrica.

Para que los electrones secundarios, de débil energía, pero muy numerosos, producidos por la fisión generadora de los fragmentos positivos no destruyan este efecto, son retenidos por una rejilla situada entre la capa de uranio generador y el electrodo receptor.

Los neutrones necesarios para bombardear el uranio pueden ser producidos por un reactor de pequeña potencia. Los autores de este dispositivo imaginan sin embargo un reactor constituido por un grupo de varias células en «triado» en las cuales la fisión de los fragmentos de uranio podría ser producida mediante reacciones en cadena.

Las ventajas de este nuevo tipo de central eléctrica de conversión directa pueden imaginarse fácilmente. No obstante, tal realización impone particulares exigencias y dificultades tecnológicas, por lo que el sistema del «triado» antes de convertirse en realidad operante, deberá ser aún atentamente estudiado y perfeccionado.

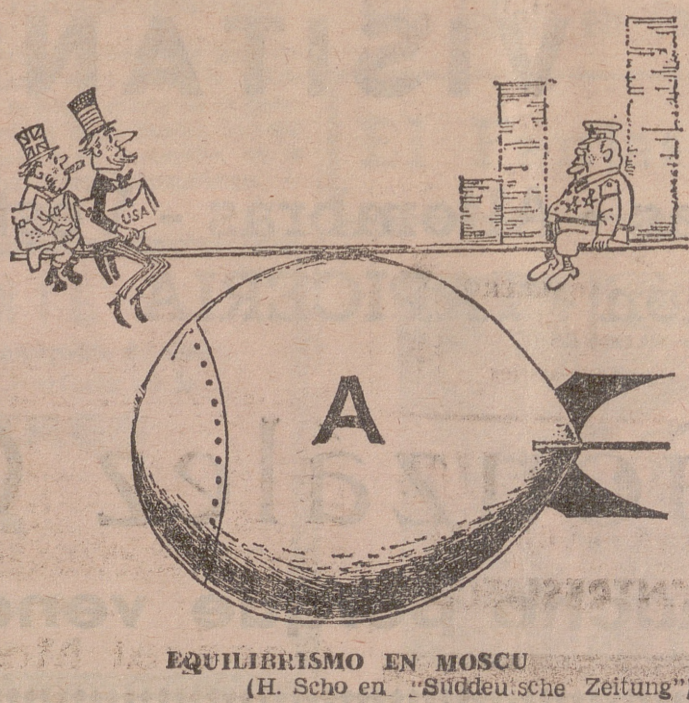
LA INACTIVIDAD CONSERVA

LONDRES. — El duque de Windsor, que el 23 de junio cumplió su 70 aniversario, se encuentra como un chiquillo. "La abdicación me ha rejuvenecido, confío recientemente a uno de sus amigos; si yo hubiese llevado la corona, estaría quizá ya muerto como mi pobre hermano (Jorge VI), desaparecido a los 57 años. Solamente mi padre resistió hasta los 71 años. Yo espero pasarle muchos". (Fiel).

SOCIOS CON IGUALDAD TOTAL DE DERECHOS

Desde entonces la situación ha cambiado. Las antiguas colonias han obtenido su soberanía. El nuevo acuerdo, con validez por otros cinco años, se ajusta a la situación actual y los países africanos continúan dentro del marco del Mercado Común, pero ahora como socios independientes. La situación sobre intercambio de mercancías, derechos arancelarios y cupos no ha variado pues ya en el primer acuerdo se establecieron bases de reciprocidad entre los países asociados y los Seis. Las exportaciones de los países africanos a los Seis se beneficiarán de la paulatina rebaja de los aranceles, y en cuanto a las importaciones, los países asociados se obligan a aplicar en reciprocidad las mismas tarifas arancelarias y a suprimir paulatinamente las limitaciones de cantidad, salvo necesidades de desarrollo, en cuyo caso se permite el mantener los derechos arancelarios existentes e incluso introducir otros nuevos. La importancia de la nueva asociación radica sobre todo en la colaboración técnica y financiera. Los 581 millones de dólares a que ascendió la

Los domingos humor político



Notas y avisos

SEMANERO DE ENFERMOS

El servicio parroquial de enfermos estará atendido la semana entrante en la siguiente forma:

Redonda, don Luis Gato, General Mola, 53, quinto, teléfono 3158; Santiago, don Jesús Marín, Casa Parroquial, segundo derecha; Palacio, don Antonio María Irigaray, Marqués de San Nicolás, 92, segundo, teléfono 1916; Santa Teresita, Casa Parroquial, teléfono 1311; Parroquia del Carmen un Padre de la Comunidad, Doctores Castroviejo, 2, principal, teléfono 1641; Valvanera, un Padre de la Comunidad, Marqués de Murrieta, 55, principal, teléfono 1142; Inmaculado Corazón de María, un Padre de la Comunidad, Residencia, San Antonio María Claret, 9, teléfono 1211, y Parroquia de El Salvador, don Ricardo Gil, barrada de Yagüe, Toledo, 14, segundo.

DELEGACION DE HACIENDA
Clases Pasivas

Ordenes de pago de pensión recibidas de la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas:

Francisco del Campo Hernández y Fernando Revillas Vez, jubilados; Bernarda Cervero Garlito, Montepío Civil; Eladio Alfaro Miguel, Constancia Martínez Mauleón, Paula Gloria Indurain, Enrique González Prájano, huérfanas Morales; Fernández, Pedro Yusta Adrián y esposa y Jerónimo Chavarrí Ruiz y esposa, Montepío Militar; Fortunato Delgado Urien y José Lodo Iguael, retirados, y Purificación Gómez Vélez, amoldación de orden.

DINERO

Para ampliación de industria
Produciendo elevado interés
Razón: NUEVA RIOJA

Vértigo y velocidad...

Todos nos quejamos de falta de tiempo. No hay tiempo para nada. Contestamos las cartas más urgentes. Pero la contestación es rápida. No tenemos tiempo. El vértigo de la velocidad nos acucia. Es preciso ganar tiempo: taxi, taxi..., es un grito repetido, como el eco, en nuestras ciudades. Luego, una patadita al suelo, un gesto de impaciencia, porque el taxi va ocupado. Claro, el tiempo es oro. Un retraso de segundos echa por tierra un negocio próspero, destruye buena cita —no importa de qué clase sea la cita— y hace saltar la chispa del mal humor en casa.

—Papá, comprende, no he podido venir antes; es que...

—Haber cogido un taxi. Para acudir a la llamada de... ya has tenido tiempo y te las has apañado.

—¿Qué cosas tienes, papá!

Si, ¿qué razón tiene papá! Nos falta tiempo para lo que queremos. El metro, el tranvía, el taxi, la bici..., todo corre. Los mismos peatones van, marchan, corren... Todo dominado por el signo de la velocidad. Somos esclavos de la prisa. No disponemos de nuestro tiempo. No somos libres. Muchas veces me pregunto: ¿Habrá cambiado el

Vida religiosa

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

La función mensual del Santo Escapulario se celebra hoy, primer domingo de agosto. A las nueve, misa de comunión general. Por la tarde, la función mensual se adelanta a las seis con motivo de la llegada del brazo incorrupto de Santa Teresa. Rosario, plática, procesión, bendición y despedida. Al final se dará a venerar la reliquia insigne de Santa Teresa de Jesús.

Se gana indulgencia plenaria.

hombre su esencia, porque siempre ha leído que el hombre es libre. Aun así que no creen en la libertad humana, reconocen que el hombre domina los acontecimientos y se puede sobreponer a ellos. Entonces, no entiendo a nuestra sociedad. Y, de repente, se desmorona.

Queremos atrapar el tiempo, y el tiempo siempre huye. Se escapa como el agua entre los dedos. No tenemos tiempo para ayudar al vecino necesitado, no tenemos tiempo para leer cosas serias, no tenemos tiempo para reflexionar, para pensar sobre la moralidad de esa película que hemos visto, de ese espectáculo que se desarrolla ante nuestros ojos... Nos desborda el tiempo y por eso, en nuestras confesiones, no nos acusamos de no rezar. Estar de rodillas es molesto; sin embargo, quisiéramos adorar a Dios, pero es tan escaso el tiempo, venimos del trabajo tan agotados, el traje es tan agotador... Que el Señor nos perdone, buena voluntad no nos falta, pero el tiempo... Las horas son excesivamente cortas.

Señor, si los días resultasen más largos, ¿tendríamos más tiempo para tus cosas? Quizás me equivoque, pero creo que no. Tendríamos más cosas que hacer y tus cosas quedarían arrinconadas como ahora. Sin embargo, si aceptásemos el consejo que cierto obispo recomendaba a un ministro nos sobraría tiempo. "A todas vuestras ocupaciones añadid media hora de meditación por la mañana y veréis como el resto queda mejor ordenado y se pasa más tranquilo". No necesitamos más tiempo. Necesitamos añadir algo a nuestras ocupaciones y así el vértigo de la velocidad no nos mareará. No debemos sentir la persecución del tiempo. Debemos dominarle nosotros. Dios nos dio a cada uno el tiempo necesario. Si andamos sobrecargados es porque nosotros

malgastamos el tiempo. Pasan los años, pasa la vida... y ese pasar fugitivo es un don de nuestro buen Dios. ¿Por qué no nos detenemos unos instantes y de rodillas le damos las gracias? ¡Temed! ¿Por qué no nos detenemos a pensar el tiempo, ¿verdad? Y, sin embargo, la Iglesia nos recuerda que siempre es digno y saludable dar gracias a Dios en todo tiempo y lugar, porque es el dueño del tiempo y de la eternidad.

Señor, perdónanos. Te acusamos de que nos falta tiempo para tus cosas y, sin darnos cuenta, malgastamos el tiempo en cosas banales. Si alguna vez te echo en cara el poco tiempo que me das, haz que recuerde que sólo me pides que haga a conciencia lo que Tú quieres que haga en el tiempo que me das. Señor, que aproveche bien el tiempo, el presente, porque el pasado se fue de mis manos —quizás malgastado— y el futuro no sé si llegará. ¡Qué tonto soy cuando el vértigo del tiempo se reduce a un punto fúgaz, llamado presente!

E. VELASCO, S. J.

Si necesita hablar con Redacción de NUEVA RIOJA llame al

TELEFONO 1337
De cuatro y media de la tarde a tres de la madrugada.

Si tiene algo muy urgente que decir puede llamar también de tres a cuatro de la madrugada al TELEFONO 1561

EMPRESARIO:

Recuerde la obligación que tiene de comunicar a la Oficina de Colocación las altas y bajas que se produzcan en la plantilla de su empresa, en el plazo máximo de tres días.

Temas riojanos

HOMENAJE

Ha pasado por la escena del Teatro Bretón de los Herreros un espectáculo de altura: la compañía del madrileño Teatro Español. Un solo reparo podríamos oponerle en su actuación: la desasistencia logroñesa y la escasa afluencia de espectadores. ¡Lástima que así fuera! pues la representación fue cuidada y selecta y la comedia lo plana de su debut, deliciosa y de precioso y perfecto verso. Asombra pensar que a los 400 años de su estreno continúa aún jugosa y sea tan ajustado el manejo de sus personajes.

No es eso lo que solamente nos sugiere dicha representación, sino especialmente su brillante final. Al caer definitivamente el telón ante la ovación del público, éste volvió a alzarse. La compañía, alineada en dos filas, agradeció los aplausos, y la primera actriz, adelantándose hasta el lugar donde debía estar la concha, depositó sobre el suelo una rosa, precisamente en el sitio donde, de haber vivido el Fénix de los Ingenios, el fabuloso don Félix Lope de Vega y Carpio, se hubiera colocado para recoger los aún verdes y lozanos aplausos. Homenaje a su memoria y a su fama de la más fina espiritualidad.

Para los logroñeses que allá nos encontramos, esta delicadeza era aún más profunda y emotiva. Era para nosotros el homenaje del homenajeado, era el recuerdo y el acto de justicia que Lope de Vega hacía en desagravio de su amigo y rival Francisco López de Zárate, reconociendo su altura y su inspiración, pagando así la falta de equidad en que muchos incurrieron, atribuyendo al monstruo de la Naturaleza muchos renglones y muchos versos escritos por la pluma del riojano. Era el obsequio de

una rosa, roja como la sangre, dedicada por el autor de la comedia a quien, por inspiración y estro, supo escuchar la voz del cielo y, al escribir su soneto, ganarse el nombre del Caballero de esta flor.

Pena fue que, entre los espectadores, no hubiera uno que, aprehendiendo la rosa entre sus manos, después de ofrecido aquel homenaje, corriera velozmente a la plaza

de San Bartolomé para depositarla en la pila de la fuente que corona nuestro poeta. El agua, al manar, hubiera susurrado el soneto, y hasta las cigüeñas de la vecina torre, como testigos presenciales, hubieran sonado los crótalos de sus picos en señal de complacencia y de razón.

Logroño, agosto de 1963.

Diego OCHAGAVIA

Toros en Cádiz, Huelva y Málaga

El picador José Escribano, gravemente lesionado

CADIZ, 3. — Corrida de la Prensa. Reses de don Antonio Pérez de San Fernando, buenas. Dos, aplaudidas en el arrastre.

Paco Camino actúa en primer lugar por tener que ausentarse. Vuelta en uno y silencio en el otro.

Diego Puerta, dos orejas y vuelta. Fue cogido por su primero, sufriendo un fuerte varazo.

Pedrés, vuelta y oreja.

HUELVA, 3. — Corrida de las fiestas colombinas. Reses de don Javier Molina Domínguez, bravas, dándose la vuelta al ruedo a casi todas.

Miguelín, protestas y una oreja.

Cerbacho, división de opiniones y silencio.

Palmeño, dos orejas y una oreja.

Después del tercer toro se lidió uno para rejonos por don

Angel Peralta, que cortó una oreja.

MALAGA, 3. — Séptima corrida de feria. Buena entrada. Un toro en puntas para rejonos de Francisco Galache para don Alvaro Domecq, que cortó una oreja, y seis de Sepúlveda de Yeltes, regulares; el cuarto, pto en el arrastre.

Antonio Bienvenida, oreja y ovación.

Mondeño, dos orejas y ovación.

Antonio de Jesús, dos orejas y vuelta.

El picador José Escribano, de la cuadrilla de Antonio Bienvenida, fue asistido de fractura de la tibia izquierda por su tercio medio. Pronóstico grave.

Los ruidos, prohibidos en Capri

CAPRI (Italia), 3. — Las radio-receptores "transistores", los gramófonos y otros instrumentos ruidosos han sido prohibidos en las calles de la ciudad de Capri, en la isla de este nombre, situada en la bahía de Nápoles, por el bando municipal contra el exceso de ruidos.

Nuestros teléfonos

—ooo—
ADMIN. 1561
GERENTE 1572
REDACCION 1337
DIRECTOR 1338

LIQUIDACION DE AGOSTO

ALMACENES GONZALEZ CUEVAS

Cada año más acreditada

Cada día más frecuentada

Todos los artículos de verano

10, 20, 30, 40 y 50 % de rebaja

BENEFICIESE VISITANDONOS

Mantas - Colchas - Toallas - Alfombras - Vestidos señora

Confección - TAPICERIA

Almacenes González Cuevas

La Casa que vende mucho porque vende BARATO

Deportes

Deportes

PELOTA

Un partido genial de Barberito en Vitoria, y excelentes encuentros en Murillo. -- Hoy en Alberite

Se inició ayer la temporada de festivales pelotísticos de la Blanca en el frontón Vitoriano con un partido entre Barberito I y Arriarán II, que acabó del tres y medio, contra García Arino I y Azcarate, que acabó del cuatro. La actuación de nuestro paisano fue genial, y como estuvo muy bien secundado por el segundo de los Arriarán, arrollaron completamente al campeón y subcampeón, que se quedaron en siete para 22. Barberito puso al público en pie en numerosas ocasiones.

Hoy, domingo, también a las once de la noche, jugarán los hermanos Tapia contra Vergara y Soroca, y en segundo lugar, Jho de Bernedo y Astariza contra Ezcurra y Berasaluze.

LOS PARTIDOS DE MURILLO

Muy buena entrada registró el frontón de Murillo en la primera jornada del programa organizado con motivo de las fiestas patronales de San Esteban. De entrada fue el mano a mano entre Papitos, de Villamediana, y Guedán, de Murillo, y resultó una pelea movida, hasta que el murillense acusó el cansancio de fiestas y se quedó en 14 para 18.

FRONTON MUNICIPAL Murillo de Río Leza

Extraordinarios partidos de pelota durante las fiestas de San Esteban, a las SEIS de la tarde

- HOY, DOMINGO**
1. Mano a mano
GIL, de Villamediana, contra
TRAPERO, de Murillo
 2. -- ESPARZA y NARRO
contra
TRIPITA y TITIN
- MAÑANA, LUNES**
(Un picadillo entre Villamediana y Murillo)
PAPITOS y GIL
contra
GUEDAN y TRAPERO

Nota. -- De la Estación de Autobuses saldrá un coche de la Empresa de Federico del Campo, a las cinco menos cuarto de la tarde, regresando después de la sesión de la tarde y también a las tres, aproximadamente, de la madrugada

El suizo Darbellay escala por primera vez la pared Norte del Eiger

KLEINE SCHEIDEGG (Suiza), 3. -- El guía alpino suizo Michel Darbellay, de 29 años de edad, ha pasado hoy a ser el primer montañero en solitario que logra escalar con éxito la pared Norte del Eiger.

Tardó 13 horas en llegar a la cima del Eiger, con 3.970 metros de altitud, sólo dos horas más que el récord establecido el pasado jueves por un grupo de dos montañeros suizos.

Darbellay inició su proeza a las dos de la madrugada de ayer y llegó a las ocho de la mañana de hoy, habiendo pasado la noche en un "bivouac" a sólo 100 metros de la cima, de acuerdo con Fritz von Almen, propietario del hotel de esta ciudad.

El segundo partido, entre Tripita y Narro contra Picote y Titin, fue de poder a poder, y lo mismo los delanteros que los zagueros lucharon con coraje a partir de una primera parte que comenzó sosa, como si trataran de tantearse las fuerzas. Vencieron los primeros por 22-16, pero dejaron buen sabor de boca entre los aficionados, pues la lucha a partir del primer tercio fue enconadísima.

Hoy el programa tiene características parecidas, pues en primer lugar se enfrentarán Gil, de Villamediana, y Trape-

ro, de Murillo, en otro mano a mano de los que agradan a la concurrencia, y después las parejas saldrán combinadas de la siguiente forma: Esparza y Narro contra Tripita y Titin. ¿Cómo se desarrollará la lucha? A nuestro juicio, muy enconada y de pronóstico incierto, que es lo bueno.

Y mañana, lunes, el "picadillo" Villamediana-Murillo, representados por Papitos y Gil contra Guedán y Trapero. Buen partido, sin duda ninguna.

HOY, EN ALBERITE

El empresario del Frontón «Las Golondrinas», de Alberite, no se anda por las ramas y procura en cada día de fiesta ofrecer a su público, cada día más numeroso, las combinaciones que mayor atractivo puedan tener.

Hoy, domingo, anuncia en primer lugar un espectacular mano a mano entre Madrid y Sotelo, y a continuación, Monin e Iruzueta contra Barberito IV y Palacios. No cabe duda de que serán muchos los espectadores que hoy acudirán a Alberite para aplaudir a estos excelentes pelotaris.

Frontón Las Golondrinas

ALBERITE

HOY, DOMINGO, a las 5:30, DOS GRANDES PARTIDOS DE DESAFÍO

1. MADRID contra SOTELO
 2. -- MONIN e IRUZUBIETA
contra
BARBERITO IV
y PALACIOS
- Salida de autobuses, a las cuatro y media

El Atlético de Bilbao conmemorará el cincuentenario de San Mamés con un torneo internacional en agosto

BILBAO, 3. -- El Atlético de Bilbao se dispone a conmemorar una de sus más destacadas efemérides: el cincuentenario de la inauguración de San Mamés, que tuvo lugar el 21 de agosto de 1913.

Con este motivo está preparando un interesante programa en el que figura un torneo triangular internacional de fútbol.

SI SE QUIERE VD. SUSCRIBIR A
NUEVA RIOJA
LLAME AL TEL. 1561
O ESCRIBA AL SR.
ADMINISTRADOR,
APARTADO 28,
LOGROÑO

Fue en el que participarán el equipo inglés Fulham, el Sporting Club de Portugal y el Atlético de Bilbao, torneo que se jugará por sistema de Liga a una sola vuelta, en los días 18, 20 y 22 del actual.

Como recuerdo del primer partido que se jugó en San Mamés hace cincuenta años y en el que se enfrentaron el Sporting de Irún y el entonces llamado Athletic, se jugará un encuentro entre el Irún y el Atlético que tendrá carácter de homenaje a Canito.

PINTON venció ayer en la Vuelta a Portugal

SILVA SE MANTIENE EN CABEZA

Oporto, 3. -- José Pinton, del Oporto, ha vencido en la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Portugal. Cubrió los 108 kilómetros existentes entre Curia y esta ciudad en 2:32:50, a una velocidad media de 42:399 kilómetros por hora.

En segunda posición se clasificó Mario Miranda, también del Oporto, seguido por Francisco Valada, del Benfica, ambos con el mismo tiempo que el ganador, Pinton.

El corredor florentino Silva, del Benfica, sigue en cabeza de la clasificación general, con 10:20:37, seguido por V. Chelouteira, del Lourdes, con 10:21:21, y Alberto Carvalho, del Académico, con 10:21:27. -- Afil.

LA PARIS-LUXEMBURGO

PARIS, 3. -- Setenta y siete corredores han tomado la salida en la primera etapa de la prueba ciclista París-Reims, con 240 kilómetros de recorrido, en la prueba París-Luxemburgo. -- Afil.

NATACION

Comenzaron los campeonatos provinciales

En la piscina del Cayaks Club Náutico dieron principio los campeonatos provinciales de natación, bajo el cronometraje del Colegio Regional de Arbitros, con material cedido por la Casa Ortiz Olave.

La primera fase resultó muy competitiva, y los resultados de las pruebas fueron los siguientes:

1.500 metros libres

Primero, Enrique Herrero, en 24:44-5; segundo, Jesús Llorente, 27:18, y tercero, Rafael Barrenechea, 27:39.

200 metros braza masculinos
Primero, Miguel Angel Soriano, 3:38; segundo, José María Matute, 3:46-4, y tercero, Joaquín Garriga (infantil), 3:52-5.

200 metros braza femeninos
Infantiles: Primera, Purita Ruiz de Mendoza, 3:47; segunda, Araceli Pérez Jimeno, 4:18.

100 metros espalda femeninos
Primera, Cristina Sabrás (infantil), 1:51-2; segunda, María Rosa Abeytua, 2:15-9.

200 metros espalda masculinos
Primero, Carlos Cordero (infantil), 2:58-6; segundo, Ar-

mando Fernández (absolutos), 3:47-3.

Hoy, domingo, se disputará, en la forma anunciada, la segunda fase.

ESPAÑA AVANTAJA (47-37) AL PAÍS DE GALES

EBBW VALE (País de Gales), 3. -- España ha logrado una ventaja sobre País de Gales de 47 puntos a 37, tras la primera jornada del encuentro internacional de natación, que finalizará mañana. -- Afil.

La verbena de la Peña Motorista

Realmente simpática resultó la fiesta veraniega de la "Peña Motorista Riojana", que anoche, en el magnífico escenario de las instalaciones del Bolo Pin Club, obsequió con una gran verbena a sus asociados, familiares y simpatizantes, en un ambiente lleno de color, con derroche de alegría y demostración de resistencia física, ya que si la orquesta que la amenizaba se mostró incansable interpretando un escogido repertorio de bailes, puede decirse que las parejas hicieron honor al mismo llenando constantemente la pista.

Muy contentos salieron todos cuando la fiesta hubo de darse por terminada, después de apuntarse otro nuevo éxito esta "Peña", que lo mismo que sus excursiones, sabe organizar de forma tan admirable sus fiestas.

TENIS

GIMENO VENCIO A ROSEWALL

POERTSCHACH (Austria), 3. -- Andrés Gimeno, de España, ha dado la gran sorpresa del torneo profesional de tenis que se celebra en esta ciudad al vencer en partido semifinal al campeón mundial, Ken Rosewall, de Austria, por 6-6 y 6-4. -- Afil.

Delegación de Pesca Fluvial

Normas sobre aprovechamiento del cangrejo de río

Visto el aprovechamiento exhaustivo que del cangrejo de río se viene efectuando actualmente en la mayoría de las aguas continentales de la nación y considerando el peligro que ello supone para la conservación y adecuado fomento de la referida especie, la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial, a propuesta de la Jefatura del Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza, por resolución de 20 de julio de 1963, aparecida en el B. O. del Estado de 29 del mismo mes, y haciendo uso de lo preceptuado en los artículos 13 y 25 de la ley de 20 de febrero de 1942, por la que se regula el fomento y conservación de la pesca fluvial, y también de lo previsto en la orden ministerial de 16 de mayo de 1963, ha dispuesto lo siguiente:

Primero. -- Prohibir la pesca de río en todas las aguas continentales del territorio nacional desde una hora después de la puesta del sol hasta dos horas antes de su salida.

Segundo. -- Prohibir asimismo la pesca de este crustáceo cuando su dimensión sea igual o inferior a siete centímetros, medidos desde el ojo hasta la extremidad de la cola extendida.

Tercero. -- Limitar el número de redes o lamparillas a ocho por pescador.

Cuarto. -- Que en las masas de agua sometidas a reglamentación cangrejera especial sean de aplicación las disposiciones específicas que regulen su aprovechamiento.

Aparecida en el B. O. del Estado de fecha 29 de julio, esta disposición entrará en vigor el día 7 de agosto de 1963, lo que se hace público para general conocimiento y especialmente para el de los pescadores y agentes de la autoridad.

Se recomienda por esta Delegación especial, tanto a los pescadores y expendedores, que se provean de una medida o estimen el tamaño de la pieza con el margen de seguridad suficiente, toda vez que el aumento de un centímetro en la dimensión mínima legal afecta notablemente al contorno y peso del ejemplar, todo ello en evitación de posibles sanciones.

Suecia venció en el Descenso Internacional del Sella

RIBADESELLA, 3. -- Se ha desarrollado el XVII Descenso Internacional del Sella, en el que han participado un total de 122 piraguas y 204 piragüistas, clasificándose dentro del tiempo reglamentario 53 de aquéllas. Asistieron a la prueba mas de cien mil personas.

El primer puesto correspondió a los suecos Longfors y Win Bladh, con un tiempo de una hora 23 minutos y seis segundos, siendo seguidos a menos de un minuto por los españoles Martín y Ladrero, del Club Natación "Helios", de Zaragoza. En tercer lugar se clasificaron los ingleses Young y Still.

Por naciones, la clasificación fue como sigue: 1. Suecia; 2. España; 3. Inglaterra; 4. Austria; 5. Luxemburgo; 6. Dinamarca; 7. Francia; 8. Alemania; 9. Bélgica; 10. Portugal; 11. México, y 12. Suiza.

Proyectil cohete lanzado desde un avión

POINT MUGU (California), 3. -- Un caza a reacción del tipo «F-38» ha sido utilizado para el lanzamiento de un proyectil de dos fases «Sparrow», destinado a estudiar las radiaciones ultravioletas emitidas por las estrellas. El avión efectuó el lanzamiento a una altura de diez mil metros.

El cohete, que registró y transmitió los datos precisados, se elevó a más de 100 kilómetros de la superficie terrestre y después cayó en el Océano Pacífico. -- Efe.

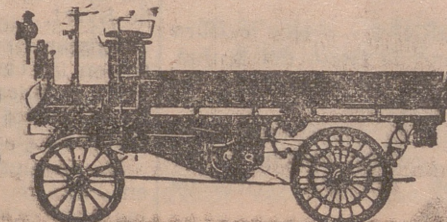
COHETE PREPARATORIO

WALLOPS ISLAND (Virginia), 3. -- La agencia espacial norteamericana anuncia el lanzamiento con éxito de un segundo cohete, de combustible sólido, destinado a preparar la puesta en órbita de un satélite conjunto italo-norteamericano, de acuerdo con el proyecto de investigación espacial denominado «San Marcos», patrocinado por Italia. La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) es el encargado de proporcionar a Italia cohetes y bases de lanzamiento, así como toda la información y asistencia técnica. -- Efe.

ARNEDILLO

SUC. FONDA MORAL
Servicio Bañero. Tfno. 3.

CALIDAD
DESDE 1886

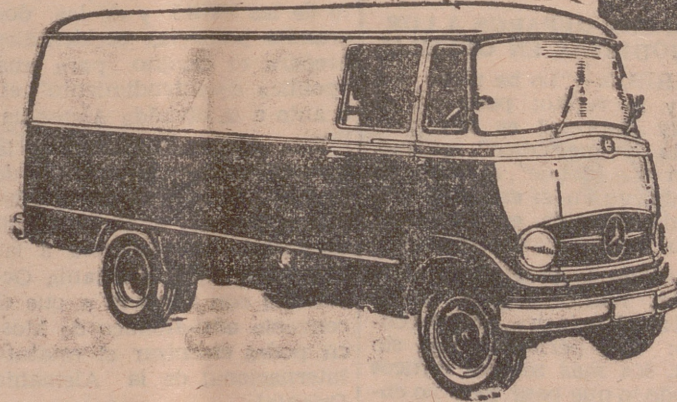


PRESENTAMOS EL
NUEVO VEHICULO

L 319 D

en dos versiones:

furgoneta
y chasis-
cabina



MERCEDES-BENZ

DISTRIBUYE,
EMILIO LORINI

Entrega por riguroso
orden de pedido

Pida folleto en Calvo Sotelo, 19. - EXPOSICION Y VENTA

El Fantasma II -- Por Lee Falk y Sy Barry (184)



ININTERRUMPIDAMENTE,
con clases especiales, practicando solas si lo desean, o en compañía de otras,
numerosas señoritas consiguen Diploma de Conductor perfecto en la

ACADEMIA DE CHOFERES
GARCIA

ACADEMIA: Ingeniero La Cierva, 2.
OFICINAS: Gestoría García, Muro de la Mata, 12.
TEL. FONO: 23-53 y 51-71

Graves inundaciones en el Valle de Arán

(Viene de primera página)

el río que divide Pont de Suert en dos partes, fue arrastrado por las aguas y al mismo tiempo siete casas, todas ellas habitadas, por familias modestas. Las autoridades locales quedaron aisladas en otra parte vieja de la localidad.

GRANDES PERDIDAS MATERIALES

La central eléctrica de Pont de Suert y la subestación contigua han aparecido inundadas. Las pérdidas materiales controladas hasta el momento ascienden a la cifra de cien millones de pesetas, solamente en esta ciudad. En estas cifras están incluidas centrales, carreteras, puentes, casas, cosechas y ganados.

LA SEXTA PARTE DE LOS CAPITALES ALEMANES PERTENECEN A EXTRANJEROS

ACN. — Mientras que los capitales alemanes invierten cada vez más en el extranjero, el 16 por 100 de los capitales de las sociedades anónimas alemanas pertenecen a extranjeros. Esta proporción no llegaba al 57 por 100 en 1937. (Fiel).

Sepelio del obispo de Gerona

PRESIDIO EL MINISTRO SEÑOR GUAL VILLALBI

GERONA, 3. — Esta mañana se ha efectuado el entierro de los restos mortales del obispo de Gerona, don José Cartana Inglés, fallecido en la madrugada del pasado jueves a los 87 años de edad.

Con el arzobispo de Tarragona, don Benjamín de Arriba y Castro, presidieron el duelo religioso los obispos de Vich, Seo de Urgel, Perpignan, Véziers, obispos auxiliares de Barcelona y Tarragona y abad coadjutor del Monasterio de Nuestra Señora de Monserrat. El duelo civil estuvo presidido por el ministro presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbi, y las autoridades gerundenses.

llenes de pesetas, solamente en esta ciudad. En estas cifras están incluidas centrales, carreteras, puentes, casas, cosechas y ganados.

De Villaler se reciben noticias de que las pérdidas materiales han sido también de mucha consideración. El río se ha llevado consigo el puente romano, de gran valor histórico, que era además viaducto sobre el río Ribagorçana, en su paso por esta localidad, y además la fuerza del agua arrastró dos casas próximas a aquella zona.

También se reciben noticias de la localidad de Bono, distante unos 15 kilómetros de Pont de Suert, diciendo que ha quedado completamente arrasada por las aguas, habiendo sido destruidas la totalidad de las casas del pequeño pueblecito, que ascendían a nueve. Se afirma que no ha habido víctimas.

Las pérdidas son grandes en este sector, sobre todo en cabezas de ganado.

Por la tarde aparecieron dos helicópteros socorristas, pertenecientes a la XXVII Escuadrilla de Salvamento de Getafe (Madrid), que han recorrido la cuenca del Ribagorçana para prestar ayuda si era necesario.

En la subestación de Villaler el agua produjo grandes estragos. Muchas de las torres de transporte de la línea de energía eléctrica quedaron destruidas.

ARTIES, LA LOCALIDAD MAS AFECTADA

LERIDA, 3. — La tromba de agua que ha descargado sobre

el Valle de Arán ha afectado con más intensidad a la localidad de Arties, pueblecito del valle, donde se han desprendido unas rocas de grandes proporciones, que al caer han destruido una central. También se han inundado las centrales de Bono, en Vilaller y Pont de Suert.

Las comunicaciones están cortadas en varios puntos y únicamente se puede llegar al Valle de Arán por Andorra y a través del territorio francés. Según parece, y no ha podido confirmarse todavía, ha desaparecido un matrimonio francés con un hijo.

El gobernador civil, el presidente de la Diputación y otras autoridades han salido inmediatamente para la zona afectada.

INUNDADAS LAS CENTRALES DE CALDAS, VILALLA Y BONO

BARCELONA, 3. — La empresa hidroeléctrica Enher, cuyas presas y centrales en el Valle de Arán se han visto tan afectadas por las inundaciones sufridas a partir de la madrugada de hoy en aquel lugar, han facilitado diversos datos de los daños ocurridos.

Se ha señalado que merced a las presas de Escalles, Canelles y Santa Ana, que contuvieron el alud de las aguas, se ha podido evitar el que resultaran arrasados muchos campos de Llerida y Balaguer. El caudal del Ribagorçana a las siete de la mañana es de 700 a 800 metros cúbicos por segundo.

Resultaron inundadas las centrales de Caldas, Vilaller y Bono.

También está inundada la central de Pont de Suert. Todas las torres de conducción de 132.000 voltios han caído y también han sido muy afectadas las de 25.000 que salen de Pont de Suert.

Existen importantes destrozos en las carreteras y en la de Pont de Suert al túnel de Vella los cortes son de 150 metros de longitud.

La circunstancia de hallarse en Pont de Suert al iniciarse las inundaciones el director de Explotaciones Enher, don Ignacio Sirvent, facilitó el que se pudieran tomar rápidamente.

El duque de Edimburgo ataca al «Daily Express»

Y OFONE REPAROS A LOS PERIODISTAS EN GENERAL

PARIS, 3. — "Lo he dicho una vez y lo repito: para mí, el «Daily Express» es una porquería de periódico", afirmó, según «Le Monde», el duque de Edimburgo en el curso de una comida ofrecida en su honor por la Prensa parlamentaria.

Como se le preguntara si la Prensa realizaba una buena misión, el príncipe Felipe contestó: "Los periódicos son, sin duda, los más severos críticos de todo lo que pasa, pero no entiendo por qué no dirigen más críticas a sus propias empresas y a la profesión periodística".

Se lamentó el duque de Edimburgo de que no se exigiera una mayor preparación a los aspirantes a periodistas.

La situación laboral en Asturias

OVIEDO, 3. — Algunos relevos de la mina «Maria Luisa» y del pozo «Sorriego», de la cuenca de Langreo, no han rendido trabajo durante su turno. También han rendido muy escasamente los mineros del pozo «Fondon». En el resto de las explotaciones mineras de esta cuenca continúa, sin otras variaciones, la misma situación anterior.

En las cuencas del Caudal y del Aller se ha reanudado el trabajo en las minas de Figaredo y también en las de Hulla Española.

Fallece el escritor americano Oliver Lafargue

ALBUQUERQUE (Nuevo Méjico), 3. — El escritor americano Oliver Lafargue ha fallecido ayer de un ataque cardíaco, a los 62 años de edad. En 1920 le fue concedido el premio «Pulitzer». Desde 1953 era miembro de la Academia Americana de las Artes y de las Ciencias.

te las medidas oportunas para paliar el desastre.

EL GOBERNADOR CIVIL VISITA LA ZONA AFECTADA

LERIDA, 3. — A las seis y media de la tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Sr. Serrano Montalvo, se trasladó al lugar de la catástrofe utilizando uno de los helicópteros de socorro. Subió a bordo del mismo en el campo de Alfes, situado en las cercanías de Llerida. Este helicóptero fue el primero que entró en el pueblo de Senet, que se hallaba totalmente incomunicado, proporcionando las primeras noticias sobre la situación de esta localidad, en la que no hay desgracias personales, pero sí la pérdida de la casi totalidad de sus tierras de cultivo y ganado.

A las ocho de la tarde, el señor Serrano Montalvo, acompañado por otras autoridades, salió en dirección al Valle de

Se reúnen los ministros de Malaya, Indonesia y Filipinas

MANILA, 3. — Los ministros de Malaya, Indonesia y Filipinas se han reunido esta mañana para tratar de hallar la fórmula que permita determinar si Borneo desea unirse a la Federación de Malasia.

En fuentes allegadas a la conferencia se dice que las tres naciones parecen que han alcanzado un acuerdo de principio para tratar de conseguir la intervención de las Naciones Unidas.—Efe.

Rusk y Lord Home...

(Viene de primera página)

bre suspensión parcial de las pruebas nucleares.

LA FIRMA DEL TRATADO SERVIRÁ PARA EL ENTENDIMIENTO DE LAS DOS ALEMANIAS

BERLIN, 3. — Un portavoz del Ministerio del Exterior de la Alemania Oriental ha manifestado que la firma en Moscú del tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares por parte de las URSS y de las dos grandes potencias occidentales prepara el camino para una "política de entendimiento" en cuanto a la dividida Alemania.

Esta declaración, dada a la publicidad por la agencia de Prensa-Información de la Alemania Oriental A. D. N., ha sido emitida en respuesta a las objeciones de la Alemania Occidental con respecto a que el convenio anti-atómico de Moscú podrá eternizar el estatus internacional de la Alemania Oriental.

INGLATERRA NO RECONOCE A LA ALEMANIA ORIENTAL

LONDRES, 3. — Poco después de la salida hacia Moscú del secretario del Exterior británico, lord Home, y del secretario de Estado norteamericano, Rusk, un portavoz del Foreign Office ha declarado que Inglaterra no reconoce al régimen de la Alemania Oriental y que la firma del tratado sobre pruebas nucleares en Moscú no supone ninguna diferencia en lo que se refiere a la relación entre los dos países.

El Mando de las Naciones Unidas acusa a los nortecoreanos

Están dificultando --dice-- el acuerdo de tregua

PAN-MUN-JON (Corea), 3. — El Mando de las Naciones Unidas en Corea acusa a los comunistas nortecoreanos de dificultar el acuerdo de tregua vigente en este país realizando una "abierto campaña de terror" a lo largo de la zona desmilitarizada que separa las zonas Norte y Sur de la península coreana.

El delegado principal del Mando de la ONU en la Comisión militar de armisticio, general George H. Cloud, de Estados Unidos, ha advertido a los comunistas que cargarán con toda la responsabilidad de las consecuencias.

La 176 reunión de la Comisión de armisticio se ha desarrollado torrenciosamente en medio de acaloradas de acusaciones mutuas por parte de los delegados de las Naciones Unidas y de los del mando comunista. Ambos bandos niegan haber violado los acuerdos de la tregua que fue firmada hace diez años y que puso fin a la guerra coreana.

Guía Sanitaria

J. MORENO CENICEROS

Tisiólogo del Patronato Nacional Antituberculoso
APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO
Muro de la Mata, 2. 1.
Tfno. 2611. (C.S.P. n.º 3)

Doctor Carbayo

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Muro del Carmen, 8.
Teléfono 22-65.
(C.S.P. n.º 163)

GABRIEL FABON BARCO

OFTALMOLOGO
Consulta de 9'30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados)
Avda. Pio XII 1. 2.
Teléfono 5352
(C.S.P. n.º 243)

Domingo Alvarez

Ruiz de Viñaspre
CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
Duq. de la Victoria, 18. 1.
Teléfono 3458.
(C.S.P. n.º 1)

A. VILLAVERDE

APARATO CIRCULATORIO
ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICION
Avda. de la Vía 29
Teléfono. 31-53
(C.S.P. n.º 153)

Ha muerto el doctor Ward

(Viene de primera página)

un Jurado que todavía no había pronunciado su veredicto. La carta va encabezada a "Mi querido Noel", y la escritura termina, sin que concluya la misiva, a la mitad de su tercera hoja, sin firma.

Entre otras cosas, el doctor Ward escribe a su amigo: "Esto es verdaderamente más de lo que yo puedo soportar: día de horror tras día de horror en la Sala y en las calles...".

"No sólo es miedo" —prosigue la carta—; "es un deseo de no dejarles que me atrapen. Prefiero acabar yo conmigo...".

PERMANECERA ABIERTA LA EXPOSICION

LONDRES, 3. — La exposición de los dibujos y retratos del doctor Ward permanecerá abierta una semana aún, según anuncia —tras la muerte del tristemente célebre osteópata británico— la Dirección del "Museum Gallery", que ha vendido ya sesenta y nueve retratos; es decir, la mitad de las obras expuestas.

El total de la venta de los cuadros del doctor Ward se eleva, hasta ahora, a nueve mil ochocientos setenta y dos libras con quince chelines, y la Galería percibe una comisión del sesenta por ciento sobre esta suma.

DOCTOR MERINO

Chujano diplomado del Hospital Militar de Logroño
CIRUGIA GENERAL
APARATO DIGESTIVO
Consulta particular:
Teléfono 42-12.
(C.S.P. n.º 272)

F. Burgos Hernández

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia
Calvo Sotelo 29. 3. izqda.
(C.S.P. n.º 255)

YANGÜELA

Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad.
ELECTRO-RADIOLOGIA
Calvo Sotelo 14. pral.
Teléfono 1612.
(C.S.P. n.º 10)

J. LOYOLA

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta diaria.
Bretón de los Herreros, 8.
Tfno. 2367. (C.S.P. n.º 9)

EMILIO CASAS

DERMATOVENEREOLOGIA
Victor Pradera, 5. 2.º dcha.
C. S. P. n.º 190.

R. Dopereiro

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Adoratrices, 6. pral. izqda.
Tfno. 3718. (C.S.P. n.º 7)

PROBO RAMIREZ

APARATO DIGESTIVO
Calvo Sotelo, 3. Tfno. 1313
(C. S. P. n.º 136)

Ruiz de Viñaspre

PEDIATRIA Y PUERICULTURA
Horas consulta. A las 12 mañana y 5 tarde.
Duq. de la Victoria 18.
Teléfono 3458.
(C.S.P. n.º 58.)

Pinillos

OFTALMOLOGO
Calvo Sotelo 31, 3.º dcha
Teléfono 1390.
(C.S.P. n.º 35)

COHEN

MEDICINA GENERAL.
Consulta diaria
General Mola, 39-2.º
Tfno. 4054. (C.S.P. n.º 16)

Dr. De Juan

APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consulta y operaciones en la Clínica Nuestra Señora de Valvanera.
Rep. Argentina, 43. Tf. 4800
(C.S.P. n.º 57.)

J. PEREA

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia
CIRUGIA GENERAL
Calvo Sotelo, 31, C. 1.
Teléfono 2206
C. S. P. n.º 266

ANGEL CASAS

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Bretón de los Herreros, 13, 3.º
Teléfonos 3144 y 1378
(C. S. P. n.º 66)

LANA BEAUMONT

DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
C. Sotelo 31, B, 2.º dcha.
C. S. P. n.º 274

García Amo

Maternólogo del Estado por oposición. — Tocólogo municipal por oposición. — Jefe del Servicio Provincial de Maternología por oposición
TOCOLOGIA Y GINECOLOGIA
Bretón Herreros, 31. Tf. 2881
(C.S.P. n.º 258)

G. Castellanos

Puericultor del Estado. Puericultor de la Beneficencia Provincial de Logroño. Jefe del Servicio de Pediatría del Hospital Provincial.
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Calvo Sotelo, 6, 3.º.
Teléfono 32-35
(C. S. P. n.º 281)

Dr. Ardanza

UROLOGIA
Consulta:
de 10 a 12 y de 4 a 7.
MARQ. DE MURRIETA, 13.
TELEFONO 1.91.
C. S. P. n.º 330

D. Azpeitia

APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consulta y operaciones, en la Clínica de la Santa Cruz
Castroviejo, 9. Telf. 1600
(C. S. P. 357)

BAZAN

PEDIATRIA
PUERICULTURA
B. de los Herreros, 13, 2.º d.
Tf. 1253 (C. S. P. n.º 134)

MONTOLYA

OTORRINOLARINGOLOGIA
Miguel Villanueva, 8, 2.
Teléfono 21-26.
C. S. P. n.º 352

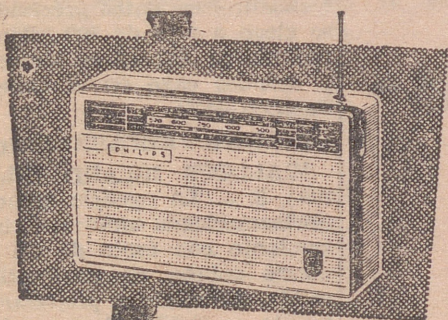
URBINA

APARATO CIRCULATORIO
M. Villanueva, 2.º.
Teléfono 1117.
(C.S.P. n.º 19)

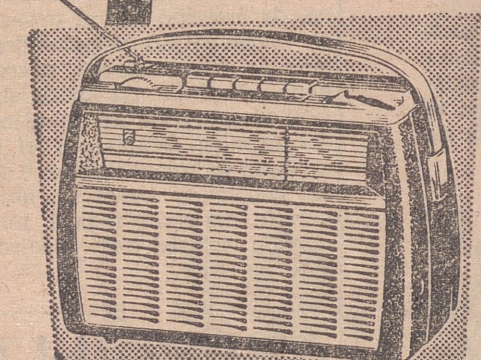
José M.º Pérez López

APARATO DIGESTIVO
MEDICINA GENERAL
Duq. de la Victoria 6, 1.º.
Tfno. 3148. (C.S.P. n.º 113)

Únicos



PHILITINA CAMARA
único
en su volumen
(0,75 dm³)
con 2 gamas de onda
corta y onda media
UE 15-T Ph. 2.598,80



PHILETTA DE LUXE
único
con frecuencia
modulada (F. M.)
y ondas media y corta
UE 13-T Ph. 3.993,90

Mejores no hay

Campaña Triunfal
PHILIPS
1963

UNA GARANTIA DEFINITIVA
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

PRIETO

INFORMACION REGIONAL

Murillo de Río Leza, en fiestas

Comenzó con brillantez el programa de las de San Esteban

Para celebrar nuestras fiestas patronales en honor del glorioso protomártir San Esteban, el Ayuntamiento ha confeccionado un amplio programa de festejos, que comenzó el día 2, a las doce, en que la banda municipal, dirigida por el maestro Díaz, recorrió las calles de la localidad, interpretando alegres piezas musicales, a la vez que hubo disparo de bombas y cohetes, así como el repique de campanas anunciando el comienzo de las fiestas. A las doce de la noche se celebró la primera gran verbena en la Plaza de España, amenizada por la banda municipal.

El día 3, viernes, a las ocho de la mañana, hubo diana, y a las once, el Ayuntamiento en corporación, acompañado de la banda de música, partió de la Casa Consistorial para asistir a la misa mayor, en la que el sermón del Santo corrió a cargo del recientemente ordenado sacerdote, hijo del pueblo, reverendo don José Antonio Ruiz Pastor, que fue muy felicitado. La Corporación ofreció en el salón del Ayuntamiento un vino de honor a los invitados y autoridades en general.

A las trece horas hubo gran concierto en la Plaza de España, y a las seis de la tarde, partidos de desafío en el Frontón Municipal, de los que se dan referencias en la sección correspondiente. De ocho a once de la noche, bailes en la Plaza de España, y a las doce se celebró la segunda verbena en la misma plaza hasta las tres de la madrugada.

Hoy, día 4.—A las ocho, dianas. A las diez, misa por los coetáneos fallecidos. A las doce, gran concierto en la Plaza de España. A las seis de la tarde, otros dos emocionantes partidos de pelota. De ocho a once de la noche, baile en la Plaza de España, y a las doce, verbena hasta las tres de la madrugada.

Mañana, día 5.—A las ocho, dianas. A las trece, concierto en la Plaza de España. A las seis de la tarde, gran partido de desafío entre Villamediana y Murillo. Papos y Gil contra Guedán y Traperó. Terminado el partido, animado baile hasta altas horas de la madrugada.

Todos los días actuará en la pista del Frontón Municipal la renombrada Orquesta "Capitol". El empresario del Cinema Ideal ofrece una selección de películas. Los cafés y bares, servicio esmerado para comodidad del público. Los mozos obsequian con sus ricos zurrapapotes a cuantos forasteros nos honran con su visita, y las empresas de autobuses realizan servicios extraordinarios de coches al final de los partidos y final del baile nocturno.

PETICION DE MANO

Por don Juan Fernández García y señora, y para su hijo el joven médico don Fraterno, ha sido pedida a don Joaquín Pastor Villalana y señora la mano de su encantadora hija María del Cortijo, maestra nacional, cuya boda ha quedado fijada en fecha próxima. Anunciamos al futuro matrimonio nuestra felicitación, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

EL CORRESPONSAL

Torrecilla en Cameros

VARIAS NOTICIAS

Ha fallecido don Valentín Arce, a cuyos familiares damos nuestro más sentido pésame.

—El matrimonio formado por don Eugenio Silva y dona Mary Martínez ha tenido la dicha del nacimiento de una niña.

—Han llegado de Logroño la Sra. Vda. de Angulano, acom-

Nuevos temblores de tierra en Skoplie

Los muertos son bastantes más de 2.000 y los heridos 2.600

BELGRADO, 3. — Contingente temblando la tierra en Skoplie y su estación sísmográfica ha registrado nueve terremotos, cuatro de ellos de elevada intensidad.

La agencia yugoslava "Tanjug" informa que durante la pasada noche han sido rescatados otros siete cadáveres, ninguno de los cuales ha podido ser identificado.—Efe.

MAS DE DOS MIL MUERTOS

BELGRADO, 3. — "Es seguro que hay bastantes más de 2.000 muertos como consecuencia del terremoto de hace dos semanas y alrededor de 2.600 heridos", ha declarado el alcalde de la ciudad sinistrada. Agregó que el 85 por ciento de las casas de Skoplie han quedado inhabitables y 100.000 personas han sido evacuadas.—Efe.

pañada de sus nietas María Teresa y Conchita Martínez-Corbán, y del mismo punto, doña Teresa Castells, con su hija y nieto Javier.

L. M. R.

Arnedillo

DE BAÑOS

Estamos en pleno apogeo de bañistas, siendo grande la cantidad de veraneantes que tenemos para tomar dichas aguas.

También son muchas las familias vascas que vienen a disfrutar de nuestro clima y que con su alegría y buen humor nos hacen pasar unos días gratos en su compañía.

DEL TIEMPO

Llevamos un tiempo muy bueno y, debido a ello, vamos en la terminación de la siega.

EL CORRESPONSAL

GIGANTESCA CONMOCION

FAENZA (Emilia, Italia), 3.— Los sismógrafos del Observatorio Astronómico y Meteorológico de Faenza, en el Norte de Italia, han registrado una "gigantesca conmoción", del grado nueve en la escala de doce puntos de Mercalli, a las 11:31, con epicentro probable en un punto situado a seis mil quinientos kilómetros al Nordeste.

Los sismógrafos han continuado registrando "conmociones" por espacio de tres horas consecutivas.—Efe.

Se ha suicidado el presidente y director general del «Washington Post»

ACABABA DE SALIR DE UN SANATORIO DE ENFERMOS MENTALES

WASHINGTON, 3.—El presidente y director general del "Washington Post" y de la revista "Newsweek", Philip L. Graham, se suicidó disparándose con un fusil en la cabeza, en la casa de campo que posee cerca de la ciudad de Marshall, en Virginia, anuncia la Polidaf.

Graham, que contaba 48 años, se hallaba recluso desde hace seis semanas en un sanatorio particular para enfermos mentales, situado en Rockville (Maryland), de donde salió para pasar el fin de semana en su casa de Virginia.

Deja viuda y cuatro hijos.

SACUDIDAS CON EPICENTRO AL NOROESTE DE ALASKA

NUEVA YORK, 3. — Varias sacudidas sísmicas cuyo epicentro parece ser que se encuentra a unos 4.800 kilómetros Noroeste de Alaska, han sido registradas por el sismógrafo de la Universidad de Fordham.—Efe.

SEISMO CERCA DE CASABLANCA

CASABLANCA, 3. — Una sacudida sísmica se ha sentido esta mañana en Mohammedia, estación balnearia situada a 20 kilómetros al Norte de Casablanca. El barrio portuario ha sido el más afectado.

El Centro Marítimo señaló fuertes corrientes submarinas. No se tienen noticias de que se hayan producido daños.—Efe.

Segni ha terminado su visita a Alemania Occidental

Este país e Italia, de acuerdo en cuanto a la integración europea, convenio de Moscú y demás cuestiones de la situación internacional

BONN, 3.—Después de una visita oficial de tres días a la República Federal, el presidente de la República italiana Antonio Segni, ha salido de Bonn esta mañana, en avión, con destino a Roma.

*** ROMA, 3.—El presidente italiano, Segni, ha llegado hoy, procedente de Bonn.

ITALIA Y ALEMANIA, DE ACUERDO

BONN, 3.—Italia y Alemania Occidental están de acuerdo en que la integración europea "debe continuar mediante el esfuerzo común de los Estados miembros de las comunidades europeas", según se dice en un comunicado publicado al término de las conversaciones mantenidas en Bonn por el presidente italiano, Antonio Segni. Se agrega en dicho comu-

cado que los Gobiernos alemán e italiano estiman que "la unificación política y económica de Europa es de primordial importancia para la estabilidad del mundo libre".

Los dos Gobiernos "están unidos en el punto de vista de que el acuerdo de Moscú para suspender las pruebas de armas nucleares suscita esperanzas de que este acuerdo pueda ser un primer paso para nuevos progresos en la dirección, paso a paso, de un desarme controlado general y completo".

Termina diciendo el comunicado que los estadistas italiano y alemán discutieron "todas las importantes cuestiones de la actual situación internacional" y en sus conversaciones llegaron a "un básico acuerdo en los puntos de vista y en los mutuos objetivos".

La milicia castrista emplea gases venenosos contra los guerrilleros anticomunistas

Declaraciones de refugiados cubanos llegados a Miami

MIAMI, 3.—Refugiados cubanos alegan que tropas de la milicia castrista cubana, mandadas por oficiales soviéticos, han empleado gases venenosos contra una numerosa partida de guerrilleros anticomunistas en la zona central de la isla.

Dieron muerte por este procedimiento a más de doscientos hombres, mujeres y niños.

CURIOSO "PREMIO" A LOS ESTUDIANTES CUBANOS

MIAMI, 3.—El Ministerio de Educación de la Cuba castrista ha adoptado un curioso "slogan" para iniciar una campaña sobre el café: "Los mejores es-

tudiantes, a la recolección del café".

Así, los estudiantes cubanos que demuestran mayor aplicación en sus estudios serán premiados con varios días de trabajo en la recolección, y esta singular recompensa ha sido decidida por el titular de Educación, el comunista Armando Hart.

PREPARAN NUEVOS DESEMBARCOS

MAIMI (Florida, EE. UU.), 3.—Un dirigente cubano anticomunista, Carlos Audín, ha declarado que los comandos de exiliados cubanos especializa-

dos en actos de sabotaje preparan nuevos desembarcos en Cuba para causar desórdenes internos. Señaló también en sus declaraciones que su organización había conseguido desembarcar 50 hombres en tres desembarcos llevados a cabo el pasado 6 de junio.

EL CROMO CUBANO PARA RUSIA

MIAMI, 3.—La producción de cromo cubano pasa a formar parte de las reservas comerciales soviéticas, ya que la Cuba comunista no vende este mineral a países del mundo libre, subraya "Informe sobre Cuba".

GRAN QUINCENA DE NYLON

CASA MAZO

Además, grandes rebajas en todos los artículos sobrantes de temporada

ESPECTACULOS

TEATRO

Revista en el Bretón

Se presentó ayer sábado, en el Bretón — y se despide hoy, domingo — la compañía de revistas del Teatro de La Latina de Madrid que encabeza la gentil supervedette italiana Mily Ponty y el popularísimo y gracioso Manolito Códese, en gira por España organizada por el conocido promotor Colsada.

"Tú yo y... el Periquito", la obra estrenada, de Giménez, Allen y el maestro Laurenti, responde adecuadamente a las características del género, hay gracia abundante y fácil en el lírico, a lo largo del cual se van engarzando los distintos números del espectáculo, garbo y buen aire en la música y un resultado de conjunto alegre, divertido y vistoso, que entretiene y hace reír al público en abundancia. Todo sin demasia-

da novedad en el trazado y desarrollo de la obra y en el colorista y espectacular montaje escénico, pero manteniendo un tono ágil, moderno y bien resuelto.

Triunfó ampliamente Mily Ponty, fina, simpática, dinámica, en posesión de arte y finura muy afortunados, lo mismo que Manolito Códese, que lució ampliamente su gracia personalísima e indiscutible, destacando también las vedettes Lolita Armas, Esther Sastre y Lolita Solís Manena Algorta, Luis Oar, Federico Rubio y demás elementos de la formación. Muy ajustadas y vistosas, también las intervenciones del ballet "Bataclan dancer's" y correctos los conjuntos.

El público aplaudió a todos abundantemente y pasó dos horas francamente entretenidas.

ESTRENOS DE PELICULAS

«Así es Rusia», en el Rialto

La empresa de llevar a la pantalla la vida y costumbres del pueblo ruso a través de toda su geografía no era una empresa fácil. Sid Feder, periodista norteamericano, provisto de un visado especial de la Intourist, realizó un largo viaje por toda Rusia, recorrida que aprovechó para recoger con su cámara fotográfica lo más sugestivo e interesante del "telón de acero".

Por una antigua ruta caravánica pasan por la pantalla en fotografías de color, ciudades como Moscú, Samarkanda, Kiev, Yalta, Leningrado, etc., reflejándose el "modus vivendi" de un pueblo que no es fácil de visitar por los occidentales. Algunos de los planos están tomados en blanco y negro, para demostrar como es y como son las personas que viven en el país incógnito del proletariado.

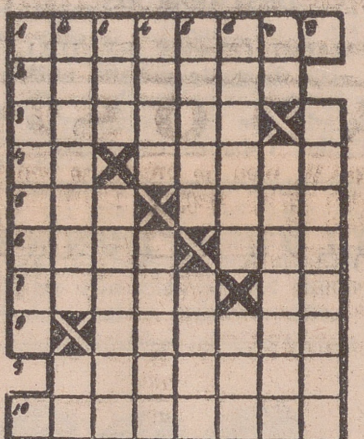
El documental, que capta también bellos edificios, grandes avenidas, hermosos paseos y parques, muestra en el fondo el ambiente reflejo de un pueblo oprimido por el régimen

que priva de la libertad a cualquier individuo.

El cortometraje se presenta en versión francesa con subtítulos en español, y ni que decir tiene que el director, Sid Feder cumple su tarea técnica con gran pericia, dotando a la película de un sugestivo interés para tener prendido al espectador en su butaca, sin la menor fatiga, haciéndole ser factor del interesantísimo viaje.

P. M. L.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Mujer natural de un Estado asiático. — 2: Administrador de bienes eclesiásticos. — 3: Escaracha. — 4: Sufijo usado en química. Figuras geométricas. — 5: (al revés) Alimento. Fui afuera. — 6: Locas. Licor. — 7: Agareñas. (al revés) Marchar. — 8: (al revés) Guarida de ciertos animales carnívoros. — 9: (al revés). Tostárala. — 10: Disponer de diez en diez.

VERTICALES. — 1: Nombre de varón. — 2: En blason: Unión de dos escudos. (al revés) Regala. — 3: Detrás. Deténle. — 4: (al revés) Figuradamente anciano. (al revés). De mucho precio (pl). — 5: Noticiarios cinematográficos. Existiré. — 6: Derivar de algo. Río de Hungría. — 7: Repetido. Insulso. Fragante (fem.). — 8: Parecer.

SOLUCION AL DE AYER

HORIZONTALES. — 1: Generoso. — 2: Apenado. — 3: Lorena. — 4: aP. Salan. — 5: Pes. Sama. — 6: ayuS. Sal. — 7: Gamos. So. — 8: arabaG. — 9: UsaseJo. — 10: Acerados.

VERTICALES. — 1: Galápagos. — 2: Epopeya. uC. — 3: neR. Sumase. — 4: Enes. soraR. — 5: Ranas sasA. — 6: odalas. neD. — 7: ¡So! Amasajo. — 8: Análogos.

ARNEDILLO

Fonda y Café "MARRODAN" Los más próximos al Bañeario Teléfono 4

NUEVA RIOJA SE VENDE EN VITORIA: Plaza España, 5.
BILBAO: Alameda Urquijo, 24.
BURGOS: Plaza Santo Domingo.

MICROSURCO



Segundo disco de oro para Nico Fidenco con su éxito "Tutta la gente".

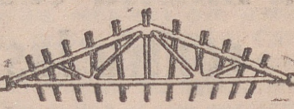
Pat Boone graba un disco con los principales éxitos de Elvis Presley.

Ha aparecido un nuevo grupo instrumental americano, "The Chantays", que ha llegado al sexto puesto de la lista con "Pipeline".

La Paramount está intentando realizar una película, figurando en los papeles estelares los cantantes Elvis Presley, Bing Crosby y Frank Sinatra.

Chubby Checker es el cantante más popular en el Brasil. El "rey de twist" piensa realizar en breve una gira por Sudamérica.

Cubiertas prefabricadas CUPRE



Compuestas de cerchas y viguetas de hormigón armado.

LIGERAS, ECONOMICAS

Se fabrican en luces de 5 a 30 m.

PROPIAS PARA ALMACENES, GRANEROS, VAQUERIAS, CINES, GALLINEROS Y NAVES INDUSTRIALES
Representante provincial: Luis Miranda del Hoyo San Antonio, 16. Telf. 1842. LOGRONO
Pidan folletos y presupuestos sin compromiso.

La canción tiene su letra

Raphael es el cantante de la "nueva ola" que más admiradoras tiene. Por eso todas sus creaciones son un éxito asegurado.

Complacemos hoy a María del Pilar Sastre, Fifi Amanán y Purita Ruiz con la melodía.

«LLEVAN»

Nerse.
Las fuentes con su murmullo siempre te hablarán de mí.
La brisa lleva un suspiro, un suspiro de mí.

Llevar las aguas,
Llevar los vientos
besos de rosas
y pensamientos.

Llevar caricias
Llevar pasiones;
ellas te llevan viejecitos.

El agua besa tu cara,
el viento la acaricia;
quién sabe si viento y agua
para conseguir tu amor.

Llevar las aguas
Llevar los vientos
dulces palabras
mis pensamientos.

VENDO PATENTES

en explotación para fabricación de accesorios de motocicletas. Se facilitará red de clientes y agentes comerciales. Escribir interesados a núm. 575. ELSO. Gral. Franco, 15. PAMPLONA.

Laboratorio farmacéutico

con bastantes especialidades incluidas petitorio S. O. E., precisa agentes comerciales bien introducidos. Escribir con referencias al Apartado 13.135. — MADRID.



Representante exclusivo: RUFO ECHAVARRIA Vara de Rey, 41. Telf. 1599

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

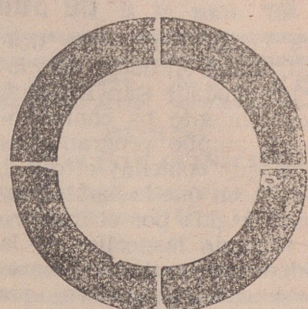
La beterrada ... 3
El círculo vicioso ... 2
Cartouche ... 3
Solo para hombres ... 2
Carino mio ... 3-R
Senda torcida ... 3-R
Cinco pistolas ... 3
Un gangster para un milagro ... 3
Así es Rusia ... 2
Un taxi para Tobrouk 2

Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niño. 1.-R. Infantil, con reparos. 2.-Jóvenes. 3.-Mayores. 3.-R. Mayores, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

¡Muy pronto! en el DIANA

La más temeraria aventura que usted ha presenciado

EL CIRCULO ROJO



Renato EWEART
Klaus WUSSOW y
Karl SAEBISCH

UN INSPECTOR DE SCOTLAND YARD, UN DETECTIVE PARTICULAR, UNA BELLA SECRETARIA... Y LA MAS INTRIGANTE PELICULA POLICIACA

¡Hoy! Diana y Olympia

UN SUPER-PROGRAMA DOBLE
El mayor éxito cómico: Risa incontinente viendo a DON MENDO, que es la monda

la venganza de Don Mendo

— EN TECHNICOLOR —

Fernando Fernán Gómez y Paloma Valdés
ADEMAS, el maravilloso film

Un GANGSTER para un MILAGRO

PANAVISION y TECHNICOLOR
Glenn Ford y Bette Davis

Continúa de 4'30 a 12'30 Aut. mayores de 16 años
HORARIO APROXIMADO DE LOS PASES

Diana La venganza de Don Mendo, 4'30-7'45 y 11'10
Gangster para un milagro, 5'50 y 9'15
Olympia Gangster para un milagro, 4'30-7'45 y 10'45
La venganza de Don Mendo, 6'15 y 9'25

Fiestas de San Esteban MURILLO DE RIO LEZA

Hoy, domingo, y mañana, lunes, en la pista del Frontón Municipal, grandes verbena de tarde y noche, amenizadas por la gran Orquesta a Capitol.

BOLO-PIN-CLUB

HOY, a las 7'30 de la TARDE
ORQUESTA CREACION

BOLO-PIN-CLUB

Lea usted NUEVA RIOJA

¡¡YA LLEGA!!!

EL DECANO CIRCO KRONI GRAN COMPAÑIA INTERNACIONAL CIRCO Y FIERAS

CON LOS PAYASOS HERMANOS CAPE
LOS POETAS DE LA RISA
LOS CLOWNS DEL SIGLO XX

LOS REYES DE LA GRACIA
LOS CIENTIFICOS DEL HUMOR
15 ATRACCIONES, 15 PRESENTACION
MIÉRCOLES 7 a las 11 NOCHE

Rialto

Aut. para todos los públicos
Continúa de 4'30 a 12'30
1.—El sensacional film de aventuras
UN TAXI PARA TOBKOUK EN CINEMASCOPE

Con Lino Ventura, Germán Cobos y Hardy Kruger
2.—GRANDIOSO EXITO
¿Cómo es Rusia en realidad? Véala con sus propios ojos... y juzgue por sí mismo
ASI ES RUSIA EN TECHNICOLOR (Con subtítulos en español) Pases aprox. del estreno, a las 6-8'30 y 11, y del estreno, a las 4'30-7'00 y 9'30

¡Hoy! Frontón

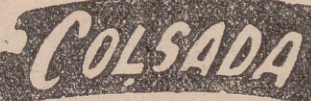
Donde se proyectará el divertidísimo film
PACHIN
Con Angelito, Roberto Camardiel y Marcela Yurfa

MOTORES MASSE DIESEL

Sinónimo de calidad
Para toda clase de vehículos. Fabricados por
GUSTAVO MASSE Y CIA., S. en C.
Avenida de Navarra. SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa)
Agente General Centro y Servicio Oficial:
Luis V. Moral Peña, Alcalá, 187. — MADRID
Talleres San Sebastian. c/. Antonio López, 187. MADRID
Se necesitan agentes y servicios oficiales en provincias

¡HOY! Teatro Bretón

¡GRAN TEMPORADA TEATRAL!



Presenta su Compañía de REVISTAS

titular del Teatro La Latina, de Madrid,
Con la exquisita vedette italiana
«MILY FONIV»
y el popular y gracioso actor
«MANOLITO» CODESO



Actuación del BALLET moderno BATACLANDANCER'S

MODELOS — TIPILES — VARIETIES

En funciones de despedida de la Compañía
TARDE, 7'30. NOCHE, 10'45

ESTRENO de la revista cómica, libro de Giménez y Allen, música del maestro Laurenti,

Hijas de mi vida

(UN ESCANDALO DE RISA)

Autorizada para mayores de 18 años

Advertencia. — Taquilla abierta desde las once de la mañana, y tarde, desde las cuatro.

¡HOY! Moderno

Continúa de 4'30 a 12'30 Pases aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 10'50
Programa doble!
Aut. mayores de 16 años

1.—SENSACIONAL EXITO del estreno en Cinemascope y Technicolor
Fue el rey del robo y de la violencia, siendo su trono el París del hampa y de la intriga
«CARTOUCHE»
Con Jean Paul, Claudia Cardinale, Odile Versois
2.—El divertido reestreno
«SOLO PARA HOMBRES»
Con Anita Gadé y Fernando Fernán Gómez

¡SOLAMENTE SE PROYECTARÁ TRES DIAS POR COMPROMISOS ADQUIRIDOS CON OTRAS EMERGENCIAS!
Un mundo de misterio y fantasía... en manos de INGMAR BERGMAN
EL MAS GENIAL DIRECTOR
«EL ROSTRO»
¡Magia! ¡Brujería! ¡Hipnotismo!

(Durante los días 7 y 8 de actual, miércoles y jueves)

GRAN COMPAÑIA DE COMEDIA DE LUIS PENA y LUCHI SOTO
en la obra más fuerte del teatro francés
«LA IDIOTA»
Un rotundo éxito en París, Londres, Madrid y Barcelona
BILBAO, 25 PTAS.

RADIO Y T.V.E.

RADIO RIOJA E A J-16

PROGRAMA PARA HOY

A las 10:25: Programas. 10:30: Santa Misa. 11:15: Música en la mañana. 12:05: Concierto matinal. "Fausto", de Gounod. 12:35: Paleta multicolor. 1:05: María Vargas. 1:20: Discos dedicados. 2:25: Intermedio. 2:30: Radio Nacional. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:55: "Las mil noches y una noche". 3:10: Discos dedicados. 4:45: Flash del día. 4:55: Andy Russell. 5:05: Los relámpagos. 5:10: Canta Dina Washington. 5:20: Eliseo del Toro y orquesta. 5:30: Conjuntos vocales. 6:05: Ballet español. 6:20: Elvis Presley. 6:35: Marchas españolas. 7:05: Santo Rosario. 7:30: Zarzuelas. "El niño judío". 8:15: Desfile de estrellas del flamenco. 8:40: Baile para dos parejas. 9:50: Noticiero local. 9:55: Pínelada lírica. 10:00: Radio Nacional. 10:15: Nota oficial. 10:35: Enrico Carbone y Gelu. 10:55: Música al volante. 11:00: Enrique Montoya. 11:10: Ritmos del Brasil. 11:20: Joyas españolas. 11:30: Exitos mundiales. 11:40: Invitación al descanso con Franck Pourcell. 12:00: Un poema en la noche, por Pedro de Miranda, y Cierre.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 9:30: Sintonía y programas. 9:35: Las mañanitas de Radio Rioja. 11:55: Ave María. 12:00: Angelus, pérdidas y el tiempo. 12:05: Al pie de la cruz. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: "El tesoro de los Rive-

ra", capítulo 11. 11:00: Cinco minutos. 12:00: Flash del día. 12:35: Hogar musical. 1:30: Recuerdos de la fiesta nacional. 1:40: Iberia TV. 1:45: Su melodía preferida. 1:55: Hoy canta. 2:00: Voces y orquestas. 2:15: El minuto indiscreto. 2:25: Intermedio. 2:30: Radio Nacional de España. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:50: Gestoría del granjero. 2:55: El día de hoy. 3:05: Ritmos de hoy. 3:10: Consejos. 3:15: Canta Dalida. 3:30: Las tardes de Zahor. 3:50: Desde la Quinta Avenida. 4:10: Diapasón juvenil. 4:30: "El hechizo", capítulo 11. 5:05: Emisión del adherido. 5:10: "Voces para una obsesión", capítulo 11. 5:30: Nuestro concierto. 6:05: "Pérdida en el recuerdo", capítulo 16. 6:30: Discomanía.

Maletas y Bolsos

REPARACIONES

BIENVENIDO - C. Sotelo, 22

TOLDOS

SOLARES
FACHADAS
TERRAZAS
JARDINES

Nieto Benito Ruiz

San Fernando, 31. Telf. 40.

NAJERA

7:05: Santo Rosario. 7:30: "Sangre negra", capítulo 21. 7:55: Emisión del adherido y pérdidas. 8:00: Regalos para todos. 8:10: "La marca del Coyote". 8:45: Sala de fiesta. 8:50: Boletores universales. 9:00: Amores decisivos. 9:30: Cuentos famosos. 9:50: Notas locales. 9:55: Pínelada lírica, por Pedro de Miranda. 10:00: Radio Nacional de España. 10:15: Nota oficial. 10:30: Historias del teatro. 11:00: Lo mejor del mundo. 11:05: Teatro del aire presenta "Un señor para un pueblo", de Antonio Buero Vallejo. 12:00: Un poema en la noche, y Cierre de la estación.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa.—A las 2:15: Carta de ajuste. 2:30: El día del Señor. 2:55: Telecinética. 3:10: Noticiero de hoy. 3:20: Telefilm retrospectivo. 3:30: Buenas tardes con música. 3:45: Bronco. 4:45: Final del programa de sobremesa.

Infantil.—A las 6:00: Carta de ajuste. 6:02: Fiesta con nosotros. 7:00: Telefilm infantil. 7:30: Final del programa infantil.

Noche.—A las 7:31: Presentación. 7:32: Los Flintstones. 8:00: Domingo, edición extra. 8:30: Los paracaidistas. 9:00: Cita con el humor. 9:30: Pantalla deportiva. 9:45: Escala en Hi-Fi. 10:30: Sesión de cine. 12:00: Los toros. 12:15: Telediario. 12:30: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación y Cierre.

NOGAT

RATICADA DE ACCION RAPIDA
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topes.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATARG, Ter. 16, Barcelona - 13, recibirá un interesante folleto.

AUTO UNION DKW

F-1000-L

Y llega a usted con el prestigio de una marca: AUTO UNION, y la garantía de IMOSA que lo fabrica y lo exporta a todo el mundo.

Carga 1.000 kgs. y ofrece un volumen de 6,6 m.³ que puede aprovecharse totalmente para carga útil, incluso para la de productos ligeros.

Precio (en fábrica)

Plataforma alta: 129.500
Purgón: 130.000
Combi: 135.000

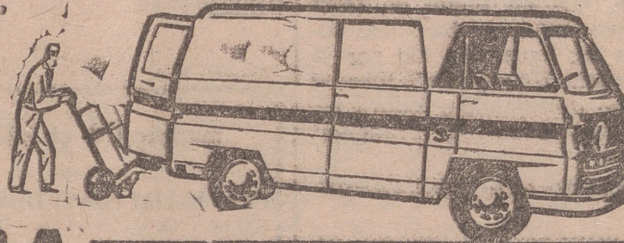
Fácil adquisición

Solicite folleto a:

IMOSA

(Vitoria)

(o pida información al Concesionario)



El Salón del Mueble Muebles El Barato

Muro de la Mata, 2. Tlf. 3222. EXTRAORDINARIA Y POPULAR REBAJA DE PRECIOS. Bretón de los Herreros, 25. - Tlf. 2181

ALQUILERES

LOCAL pequeño, codo-calle. Baños. Espaciosa. Logroñesa. Teléfono 3100-149.

HABITACIONES amplias, exteriores, todo confort, con o sin derecho cocina, 25 pesetas cama, se ceden temporada verano. Zumalacarré, 38, Santo Domingo de la Calzada.

HABITACION con una cama, cede. Menéndez Pelayo, 1, 2.º iz.

LOCAL pequeño, se cede. Razón, Nueva Rioja.

COSECHADORA para 300 lanas, se necesita en finca sola. Arcos de la Liana (Burgos). Aviso, conferencia a: Central. Tratar con Miguel Fara.

HABITACIONES, se ceden dos con servicio, propias para oficina, en las más céntricas, y piso por temporada verano en casa de campo en Albelda. Razón, Nueva Rioja.

PISO amueblado, confort, céntrico. Razón, Nueva Rioja.

HABITACION, se cede verano, servicios cocina independientes. Razón, Nueva Rioja.

PLANTAS BAJAS, ideal para tiendas, se ceden sin traspaso. Razón, Nueva Rioja.

HABITACIONES amuebladas, derecho cocina o dormir, cede señora sola a veraneantes. Razón, Nueva Rioja.

DOS LOCALES de 180 m.2 aproximadamente cada uno, se alquilan, con vivienda si se desea. Zona tolerada para industria. Razón, Rey Pastor, 27, bajo.

PISO pequeño, se cede, propio matrimonio. Razón, Camino de Castaños, D. U.

HABITACION, solo dormir, se cede. Trav. Laurel, 55, 1.º.

CEDO camión nuevo de 6.500 kilos a chofor práctico, al tanto por ciento. Superleja El Pajaro.

LOCAL, 12 largo por 5, y dos habitaciones derecho cocina en la misma casa, se ceden, cerca estación. Razón, Camino Castaños, P. B.

LOCAL de 250 m.2; 141 m.2, cubierto, se cede en alquiler. Razón, Nueva Rioja.

COLOCACIONES

CHICAS de 14 a 16 años, se precisan para fabrica. Razón, Oficina de Colocación. Referencia número 5.283.

OBBEROS de 18 a 24 años, se necesitan para fabrica de zapatillas. Razón, Oficina de Colocación. Ref. núm. 5.481.

CHICAS para cocados, se necesita. Oficina de Colocación. Referencia 5.265.

APRENDIZ se necesita. Oficinarios Vda. de Arroyo. Oficina de Colocación. Ref. 5.491.

ANUNCIOS

CHICO de 15 años en adelante, se precisa en Colcheneria Americana. San Bartolomé, 10. Teléfono 4175. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.457.

FREGADORA, se precisa Hotel Comercio. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.548.

CRiado para vaquería y campo, necesita Enrique Berceo, en Lardero.

SE NECESITA carpintero para fabrica de Calzado. Razón, Oficina de Colocación. Referencia número 5.543.

PRECISAMOS oficial soldador para taller mecánico. Razón, Pérez Repuestes y T. S. A. Oficina de Colocación. Ref. 5.550.

OFICIAL primera o segunda electricista, en Electricidad Tre. Carnicerías, 17. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.409.

MUJERES de limpieza en plaza fija, se necesita en Sala Dula. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.543.

APRENDIZ, se necesita para Ultramarinos Hijo de Luis Santos. Mercaderes, 2 y 4. Oficina de Colocación. Referencia 5.560.

PASTOR casado para casa de campo, sita a tres kilómetros de Haro y tres de Zarratón, se necesita. Razón, Emeterio León, en Zarratón. Teléfono núm. 9.

CRiado soltero para vaquería y campo, que sepa ordeñar y segar, necesita Teodoro Arroyo, carretera de Villamediana.

SOLDADORES, carpinteros, chapistas, electricistas y aprendices, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación. Ref. núm. 5.533.

APRENDIZ de barman y fregadora, se necesitan en Cafetería San Remo. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.505.

ELECTRICISTAS, oficiales y ayudantes, precisamos. Muy buena retribución. Informes, corresponsal de Calahorra.

ENCARGADO de obras, jubilado, se ofrece para ocupar cargo de responsabilidad, por horas. Miguel Rodríguez. Trastamara, 24, en Calahorra.

CERRAJERO, oficial de primero, se necesita. Sera bien retribuido. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.568.

OBBEROS - vulcanizadores para fabrica de zapatillas. Informarán, Canalejas, 1, y Oficina de Colocación. Referencia 5.567.

OFICIALES de 1.º y 2.º, se necesitan en Electricidad Dosas. General Mola, 8. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.566.

APRENDIZ para bar, se precisa en Cafetería Estación de Autobuses. Oficina de Colocación. Referencia número 5.590.

SE OFRECE joven con carnet primera. San Juan, 33, 2.º dcha.

SE NECESITAN oficiales y medio oficiales cerrajeros, trabajos a prima. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.569.

VAQUERO casado, joven, se necesita para finca a dos kilómetros de Logroño. Se dará vivienda, buen sueldo y muchas más ventajas. Informes, Nueva Rioja.

TALLER constructor de maquinaria, precisa representante para capital y provincia. Escribir a Talleres Adolfo Leiva. Paseo Pechina, 66, Valencia.

PERSONA experimentada en negocios, se ofrece para organización y marcha de pequeñas empresas. Pío XII, 1, 7.º iz.

SERVICIO DOMESTICO

Doncella, se necesita. Razón, Martínez-Zaporta, 9, 2.º izqda.

Asistente, se necesita. Razón, Víctor Pradera, 1, 6.º dcha.

Servienta o doncella, se precisa, bien retribuida. Razón, General Mola, 94, entresuelo.

Servienta para salir de verano, se necesita. Ganará buen sueldo. Razón, Calvo Sotelo, 10, 3.º dcha, de 3 a 7 tarde.

Chica que sepa de cocina, se necesita. C. Sotelo, 4, 4.º izqda.

Asistente, se necesita para todo el día. G. Franco, 43, 2.º d.

Muchacha de confianza, afición cocina, se necesita para San Sebastián, casa particular, poca familia; no presentarse sin informes, buen sueldo. Dirigirse: Avenida de España, 20. Teléfono 11561. San Sebastián.

Servienta o asistente, se necesita. Gallarza, 3, 2.º.

Chica, se necesita. Razón, La Mariposa de Oro.

Asistente, se necesita. Urga persona formal. Será bien retribuida. Razón, Mayor, 87, 3.º.

Servienta para dos, de 40 a 50 años, con buenos informes, bien retribuida, se necesita para Haro. Razón en Logroño, teléfono 1345.

Servienta, se necesita. Razón, General Franco, 2, Portería.

COMPRAS

JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joaquín Vda. de Jauss. Mola, 112.

FINCAS

CHALET en carretera de Soria, se vende. Razón, teléfono 3385.

ARCELES de terreno, muy propias para chalet, se venden en carretera de Soria. Autobús a la puerta. Informarán en el teléfono 3385.

FINCA 2.600 m.2 en zona industrial, se vende. Razón, Mola, 112.

TERRENO industrial en carretera de Zaragoza, empalme de Varea, "La Cadena", se vende. Razón, Daniel Octe, en la misma. Tel. 140000-22.

PISO nuevo, 4 hab. y servicios, se vende libre. Santos Ascarza letra J, 3.º dcha.

CASA de ocho pisos, derecha-izquierda, grandes, con galerías, 5 hab., baño, con inquilinos, rentas antiguas. Libre, entresuelo izquierda. Susceptible para negocio. Ideal para matrimonio muchos hijos. Patios de cemento; uno de 45 ms. exterior, otro interior. A 15 metros Parroquia Valvanera. Sol todo el día. Se vende. Vale más de dos millones de pesetas. Abstenerse intermediarios. Razón, Rey Pastor, 9, de 12 a 14 horas, en el mismo.

HUÉSPEDES

SE DESEAN dos, dormir. Castroviejo, 31, par. dcha.

SE DESEAN dormir o pensión, Milicias, 67, 1.º izqda.

CASA honorable desea huéspedes a pensión completa, todo confort. Calle céntrica. Razón, Nueva Rioja.

TRASPASOS

LOCAL para tienda, se traspasa en Muro del Carmen. Razón, Nueva Rioja.

PESCADERIA con cámara, facilidades. Razón, Av. Bailén número 8, 1.º izqda.

CAFE BAR en Agoncillo, sito centro plaza, con "Faema" y molinillo, barra 8 metros. Bien montado. Razón, en el mismo.

GANADOS

PERRA de caza setter, elegir entre dos, cuatro y dos años, a prueba, vende Julián Aráñez, en Hormilla.

OVEJAS para vida, vende 117 Francisco San Martín, en Brienes.

MULA cerrada, a toda prueba, buena alzada, vende León Alfoña, en Alesanco.

VACA recién parida del 3.º, con su ternero, vende José García, en Villalobar de Rioja (Molina).

TERNEROS de retilla y vacas de leche, desembarco domingos y miércoles todas las semanas. Cayetano Lacalle.

CABALLO de 10 años, buena alzada, vende toda prueba Domingo Castillo, en Briones.

DOS VACAS, una en días de parir y otra de carne. Carretera de Burgos, finca Bahastero.

DESEMBARCO domingo noche terneros comedores y vacas lecheras. José Pérez. Telf. 3256.

DOS VACAS de leche, buenas, recién paridas, vende Valentín Santamaría, en Santa Coloma.

DESEMBARCO, domingo noche terneros de leche y comedores y vacas lecheras. Carretera del Cristo, Samalar. Valentín Pérez Reyuelta. Tl. 3098.

TERNEROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal". Traspadería. Vara de Rey, 6.

CERDITOS York, vende Zola Martínez. Carretera de Soria. Calleja Vieja.

PATAS

PATAS pura raza Khaki Campbell, de un día y cinco semanas. Granja "La Florida". Eslava, 6. Pamplona.

DESEMBARCO hoy, día 4, noche, terneros leche y comedores y vacas recién paridas. Demetrio Martínez. Cuadras Vda. de Cobo.

SE DESEAN

SE DESEAN dormir o pensión, Milicias, 67, 1.º izqda.

CASA honorable desea huéspedes a pensión completa, todo confort. Calle céntrica. Razón, Nueva Rioja.

TRASPASOS

LOCAL para tienda, se traspasa en Muro del Carmen. Razón, Nueva Rioja.

PESCADERIA con cámara, facilidades. Razón, Av. Bailén número 8, 1.º izqda.

CAFE BAR en Agoncillo, sito centro plaza, con "Faema" y molinillo, barra 8 metros. Bien montado. Razón, en el mismo.

GANADOS

PERRA de caza setter, elegir entre dos, cuatro y dos años, a prueba, vende Julián Aráñez, en Hormilla.

OVEJAS para vida, vende 117 Francisco San Martín, en Brienes.

MULA cerrada, a toda prueba, buena alzada, vende León Alfoña, en Alesanco.

VACA recién parida del 3.º, con su ternero, vende José García, en Villalobar de Rioja (Molina).

TERNEROS de retilla y vacas de leche, desembarco domingos y miércoles todas las semanas. Cayetano Lacalle.

CABALLO de 10 años, buena alzada, vende toda prueba Domingo Castillo, en Briones.

DOS VACAS, una en días de parir y otra de carne. Carretera de Burgos, finca Bahastero.

DESEMBARCO, domingo noche terneros comedores y vacas lecheras. José Pérez. Telf. 3256.

DOS VACAS de leche, buenas, recién paridas, vende Valentín Santamaría, en Santa Coloma.

DESEMBARCO, domingo noche terneros de leche y comedores y vacas lecheras. Carretera del Cristo, Samalar. Valentín Pérez Reyuelta. Tl. 3098.

TERNEROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal". Traspadería. Vara de Rey, 6.

CERDITOS York, vende Zola Martínez. Carretera de Soria. Calleja Vieja.

COMEDOR

COMEDOR Renacimiento, se vende. Rep. Argentina, 16, 2.º iz.

PRESA (vas "Victoria" núm. 3, de 103 cargas; dos trilladoras Aljara núm. 0, y otra T-80, baratas, vende José Calasanz, en Tafalla (Navarra).

PRESA de dos husos para uva, se vende. Razón, Mariano Santos. Gonzalo de Berceo, P. 1.º

MOTOR Lister de gas-oil 30 HP, especial para trilladora, se vende. Razón, Fonda San Antón, Mayor, 97.

REGRESADORA de 500, con motor. Modelo inmejorable, nueva, vende. Horno, 18.

MAQUINA lavadora de 1.º ms. de largura de bombo, para el lavado de borras, desperdicios sacos con su hidroextractor, se vende. Razón, Nueva Rioja.

CALDERAS, 6, de cobre pialdo, en distintos tamaños, se venden. Razón, Nueva Rioja.

VARIOS

TUBOS desde un octavo hasta veinte pulgadas diámetro, para conducciones, tipo tipo calderas, hidráulicos, altas presiones, los encontrará en Tuberías Ruibor, Libertad, 14. Vitoria, teléfonos 1627 y 1266. Representante en Logroño, don José Raña Gil, Barriocepo, 19, 1.º. Tlno. 2036.

BOBINADOS a motores, transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Barrallos M. Murrieta. Tlno. 1328.

SE DAN lecciones de Bachiller, ingreso, primero y segundo. Razón, Heroes del Alcázar, 19, entresuelo. Teléfono 4341.

SE DAN clases de solfeo, piano y bachiller elemental. Razón, G. Berceo, 1, 2.º dcha. Teléfono número 5028.

FRANCES: cursos de francés. Conversación. Calvo Sotelo, 22, tercero. Teléfono 1371.

TERRAZOS, Enrique Jiménez, S. A., Tudela. Variedad mar-moles en tamaños y precios. Distribuidor exclusivo para Logroño y provincia. A. Arenza, na. 11 de Junio, 15. Telf. 1913.

INGLES profesora titulada. Colón, 3, 3.º dcha. Telf. 2517.

Sucesos

Dos personas fulminadas en Teruel por otros tantos rayos

Cuatro niños muertos por accidente en la carretera de Pamplona a Zaragoza

TERUEL, 3. — Dos personas han muerto fulminadas por sendos rayos durante una tormenta, con gran aparato eléctrico, que descargó ayer en esta provincia.

Una de las víctimas es Miguel Dauen Pertegas, de 33 años, que trabajaba en una finca de su propiedad. La otra víctima se registró en Villarroja de los Pinares, en la persona de Francisco Villarroja Izquierdo, de 63 años, que en unión de otros amigos contemplaba como subían las aguas del río por la tormenta. Un rayo cayó sobre el grupo, derribando a todos y pereciendo solamente Francisco.

CUATRO NIÑOS MUERTOS

PAMPLONA, 3.—Cuatro niños han resultado muertos y

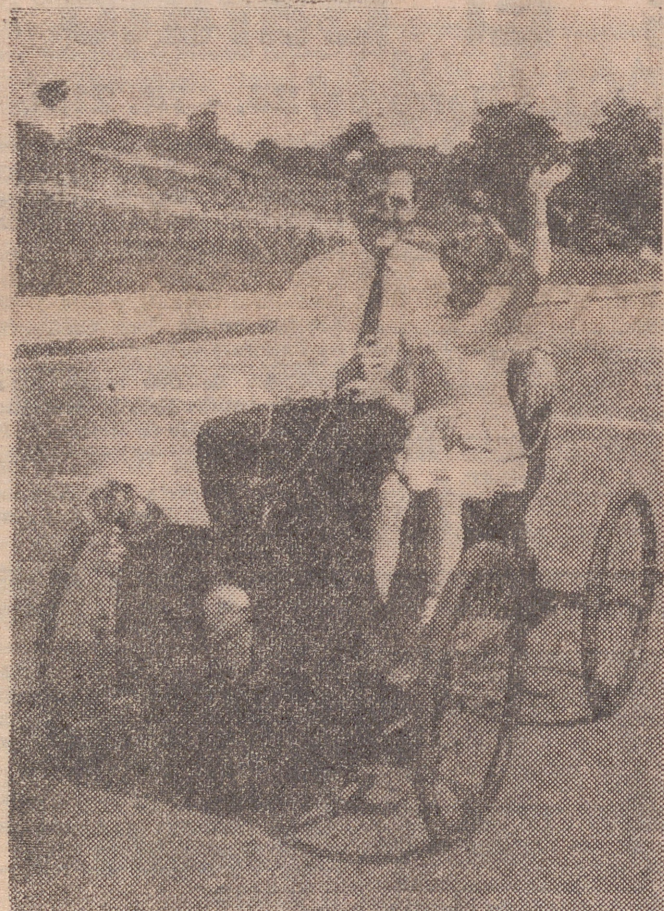
una mujer herida de gravedad en un accidente de carretera ocurrido esta mañana en el kilómetro 79 de la de Pamplona a Zaragoza, en el término de la Villa de Arguedas.

Fallecieron instantáneamente los hermanos María Pilar y Ramón Domínguez Bronce, Jesús Sáenz Alegría y Angel María Bronte Bienobbas, los cuatro entre los siete y los diez años, y herida grave, María Baños Ochoa.

marque Ud. el 1988

Para hablar con el Director

Nuevo modelo de vehículo de la Casa Ford



LONDRES: Con motivo de cumplirse el centenario del nacimiento de Henry Ford, la Compañía Ford de Inglaterra ha presentado un nuevo modelo de vehículo. Se trata de un "cuatriciclo", en la foto vemos al campeón británico Graham Hill durante una demostración del nuevo vehículo en la pista del circuito del Palacio de Cristal. Le acompaña la niña Rosemary Attwood. — (Foto Torremocha).

EL TIEMPO

NUBOSIDAD VARIABLE

Durante el día de ayer se registraron precipitaciones en el Norte de Galicia, Guipúzcoa, cabecera del Duero y puntos dispersos de Cataluña. En Zaragoza y Huesca, los chubascos fueron de origen tormentoso. Por la noche continuaron las lluvias en extensas comarcas de Galicia y puntos del Cantábrico, Pirineo aragonés y desembocadura del Ebro. La temperatura descendió notablemente en toda la Península.

PREDICCIÓN PARA HOY

Cielo cubierto en Galicia y Cantábrico, con precipitaciones débiles o moderadas de carácter tormentoso. Nubosidad variable en las cabeceras del Duero y Ebro, Pirineos, Cataluña y Baleares. Escasas nubes de evolución diurna sobre la Cordillera Ibérica y sistema central. En el Pirineo Oriental, litoral catalán y Baleares persisten aún los riesgos de tormentas aisladas.

TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 36 grados, en Murcia, y mínima, de ocho grados, en Avila, Burgos y León.
De Madrid: Máxima, de 26 grados, a las 13'30 horas, y mínima, de 14 grados, de 5'30 a 6'15 horas.

MUEREN CUARENTA PERSONAS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

MONTEVIDEO, 3.—Cuarenta personas se teme hayan muerto en un grave accidente ferroviario ocurrido la pasada noche cerca de esta capital y que se atribuye a criminal sabotaje.

El tren, que a gran velocidad se dirigía a esta capital, a unos once kilómetros de la misma saltó de los raíles y se precipitó por un terraplén. Dos de los vagones de viajeros quedaron envueltos en llamas y totalmente destruidos. Inmediatamente acudieron equipos de socorro, que prosiguen todavía la búsqueda de cadáveres entre el ingente montón de hierros retorcidos y madera quemada.

HA SIDO DESCUBIERTO EL CADAVER MOMIFICADO DE UN SEXAGENARIO

MONS, 3.—El cadáver momificado de un sexagenario, conservado consigo desde hace tres meses por una hermana suya, ha sido el macabro descubrimiento hecho ayer por los gendarmes en la localidad de Mons.

Varios vecinos inquietos por no haber visto en muchos días al anciano Maurice Bertrand, avisaron a la Policía, y los agentes, con gran estupor, descubrieron el cadáver completamente momificado del anciano, "confortablemente instalado en un sillón".

Su hermana Juana, de 62 años, que no parece estar en posesión de sus facultades mentales, llevaba velando el cadáver desde hacía tres meses.—Efe.

MUERE UNA NIÑA AL CAER DE UNA GRUA

VITORIA, 3.—Ha resultado muerta la niña de doce años María Elena Samaniego Cruz, la cual se hallaba subida en una grúa de la estación del ferrocarril y tuvo la desgracia de caer, siendo arrollada por un convoy.

CHOCA UN AUTOBUS CONTRA UN CAMION DE CARGA

MALAGA, 3.—Un autobús de la línea de viajeros de Torremolinos y un camión de carga chocaron en las cercanías del aeropuerto y en el accidente resultaron cuatro personas con heridas graves, una con lesiones de pronóstico reservado y unas veinte leves.

El choque se produjo, al parecer, al pretender el camión adelantar a un motocarro que iba hacia Torremolinos, en cuyo instante el autobús se precipitó sobre el camión.

Franco Nogueira, de regreso en Lisboa

La resolución del Consejo de Seguridad contra Portugal, ignora la Carta de las Naciones Unidas

LISBOA, 3.—El ministro portugués de Asuntos Exteriores, doctor Alberto Franco Nogueira, ha declarado en esta capital que la resolución del Consejo de Seguridad sobre Portugal, aprobada hace tres días, "no solamente no se ampara en la Carta de las Naciones Unidas, sino que la ignora por completo".

En una declaración a los periodistas en el aeropuerto de Lisboa, a su regreso del debate de Nueva York, el doctor Nogueira, dijo también: "Esto significa que ya no hay violaciones del Derecho Internacional, si no que se procede como si no hubiese normas aplicables. Siendo este hecho moralmente ilícito, no puede ser políticamente aceptable. Esta es la lección que resulta del debate en el Consejo de Seguridad".

El doctor Nogueira, que fue recibido por miembros del Gobierno y altos funcionarios, añadió que nadie podía decir "cuánto tiempo la comunidad internacional podría vivir y coexistir, no sólo contra la ley, sino incluso sin ley alguna".

"Pero esto —dijo por último— queda fuera de nuestro alcance y las mayores responsabilidades corresponden a otros".

El doctor Franco Nogueira señaló que Portugal ha invitado a los cuatro ministros africanos presentes en los debates a que visiten sobre el terreno y sin ningún prejuicio los territorios portugueses. "Los ministros no aceptaron la invitación", declaró.

También dijo que en lo que se refiere a la acusación de que Portugal constituye una amenaza para la paz y la seguridad mundiales, el propio delegado de Ghana le había confesado: "Admito el carácter infundado de esta acusación, pero no por eso dejo de declarar que si la amenaza contra la paz no existiera, entonces haría falta provocarla".

Declaró finalmente el ministro portugués que la decisión del Consejo de Seguridad "no es, moralmente, correcta y no pudo serlo tampoco en el dominio de lo político".

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DEL SENEGAL

PARIS, 3.—El presidente del Senegal, Senghor, manifestó anoche su firme creencia de que Portugal iniciará pronto negociaciones con los rebeldes de sus territorios africanos.

Al referirse a la resolución aprobada por las Naciones Unidas, Senghor manifestó que él

El cardenal Wysinski cumple 62 años

VARSOVIA, 3.—Obispos y altas jerarquías de la Iglesia polaca han felicitado hoy al cardenal Wysinski con motivo de su sesenta y dos cumpleaños.

Telegramas de acá y de allá

El primer ministro congoleño, Adula, ha llegado con su esposa a Roma para una visita a Italia de carácter privado.

Se ha decretado la vacunación obligatoria contra la viruela en las provincias polacas de Wrocław y Opole, en las que a mediados de julio pasado se registraron 70 casos de viruela con seis defunciones.

Se ha clausurado el campamento volante «Bast», en Granada, organizado por el Frente de Juventudes.

En el Club de Amigos de Alemania en Palencia se ha inaugurado el V curso de lengua española para alemanes.

Ha sido clausurado el primer periodo de los cursos de verano para extranjeros en Peniscola.

Lora Tamayo ha clausurado la II reunión de bioquímicos españoles en Santiago de Compostela.

«A. F.»

EL MUEBLE METALICO PARA OFICINA
MODERNO - ELEGANTE - DE CALIDAD

De Miguel Hermanos S. L. - C. Sotelo 9



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

ABRE SU

COLONIA INFANTIL MARITIMA DE COMARRUGA

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja se halla próxima a inaugurar una nueva Obra Social y benéfica de extraordinaria importancia. Se trata de la Colonia Infantil de verano, situada en la costa mediterránea de la provincia de Tarragona, término municipal de Vendrell y su playa de Comarruga.

El próximo día 22 de los corrientes será abierta a la población infantil. Su capacidad en el presente año será de 118 niños o niñas por turno, según las tandas, siendo la estancia de cada una de veintidós días de duración. El próximo año serán aumentadas las plazas hasta un número de 248 niños o niñas por tanda, que recibirán el beneficio de la estancia en la Colonia marítima. Esta finca se desarrolla en una superficie de seis hectáreas y posee playa propia, así como todos los acondicionamientos que aconsejan la sanidad y la pedagogía.

El régimen de la Colonia estará regido por una Comunidad de Religiosas Hermanas de la Caridad de Santa Ana; también habrá profesores de educación física, masculinos o femeninos, durante la estancia de los pequeños colonistas. En el otoño e invierno, podrán estudiar bajo la dirección de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana y de competentes maestros.

Esta Colonia se anuncia hoy como de verano y, probablemente, alargará las distintas tandas en otoño y quizá algo en el invierno. Fácil es comprender que pasarán multitud de niños o niñas por estas acogedoras playas, las cuales recibirán en esta mansión social y benéfica los beneficios de sus puros aires campesinos y marítimos.

Como se anuncia en las primeras líneas, comenzará la tanda de 118 niñas el día 22 del presente mes de agosto y, por homogeneidad de sexos, niñas o niños se turnarán en las distintas etapas que consista la deliciosa temperatura de aquellos parajes.

La primera tanda se efectuará de acuerdo con las siguientes normas:

Primera.—Las niñas deberán ser hijas de clientes de la Institución o bien ser titulares de libreta infantil.

Segunda.—La edad de las solicitantes será la comprendida entre los 8 y los 10 años cumplidos.

Tercera.—Es necesaria la condición de residentes en las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Señorío de Molina de Aragón, o bien clientes de nuestra Sucursal de Madrid.

Cuarta.—Las solicitudes deberán ser efectuadas por los padres de las niñas en impresos que al efecto se facilitarán en las Oficinas Centrales o Agencias Urbanas y en las Sucursales de la Institución durante las horas de despacho al público y a partir del día cinco del mes actual.

Dichas solicitudes deberán ir acompañadas de los siguientes documentos:

a) Libro de Familia en donde esté inscrita la niña solicitante o, en su lugar, certificado de nacimiento de la niña.

b) Certificado médico de no padecer enfermedad infecciosa ni contagiosa alguna, así como certificado de vacunación antivariólica, pues de lo contrario la Institución procederá a efectuarla.

Quinta.—Serán de cuenta de esta Caja de Ahorros y Monte de Piedad los gastos de desplazamiento de las niñas desde Zaragoza a Comarruga y regreso y, por el contrario, será de cuenta de los padres de la colonista el viaje desde el punto de origen de la niña hasta la capital de Aragón.

Sexta.—El equipo de ropa de cada niña consistirá en las siguientes prendas:

- 3 mudas completas.
- 2 pares de calcetines blancos.
- 2 par de sandalias playeras.
- 2 camisones o pijamas.
- 1 bañador de una sola pieza.
- 1 chaqueta de punto.
- 4 pañuelos.
- 1 bolsa de aseo con cepillo de dientes, pasta dentífrica, jabón y peine.

El uniforme de la Colonia, tanto el de diario como el de paseo, les será facilitado a la llegada a la misma y será de cuenta de esta Institución.

Séptima.—La presentación de solicitudes para este turno quedará cerrada el día 16 del presente mes de agosto.

Octava.—Estará terminantemente prohibido el que las niñas lleven alimentos de ninguna clase, ya que esta Institución se ocupará de proporcionarles el régimen dietético de alimentación apropiada.

Novena.—Esta Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja se reserva el derecho de seleccionar a las 118 niñas entre todas las solicitantes, teniendo derecho de preferencia las hijas de familia numerosa cuyos padres sean clientes de la Institución y, para esta primera convocatoria, será preciso ser imponente con una antigüedad, como mínimo, de un año completo.

La distribución de plazas se efectuará de acuerdo con los siguientes porcentajes determinados por el número de imponentes que posee cada provincia y también por su densidad de población, en la forma siguiente:

Provincia de Zaragoza	40	niñas
" Huesca	20	"
" Teruel	20	"
" Logroño	20	"
Señorío de Molina de Aragón	8	"
Sucursal de Madrid	9	"
TOTAL	118	"

La próxima tanda de niños dará comienzo el día 16 de septiembre del año en curso, y la convocatoria se anunciará en la Prensa y Radio oportunamente.

La Dirección de esta Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja tiene pensado abrir una tanda para hijos de familias necesitadas, aunque no sean clientes de la Institución.

Zaragoza, 4 de agosto de 1938.